CLiC'N'ZiP - NOTICE D'UTILISATION
USER'S INSTRUCTION

Révision K - 28/09/2023

1. Description du produit / Description of the product

Identification de l'équipement :
Equipment identification sheet

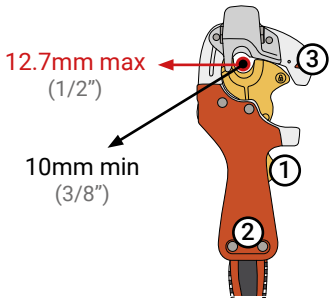
1.1 Type de longe / Type of lanyards

Modèle / Model : CLiC-iT ADVENTURE

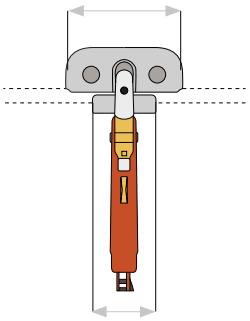
Exemple de référence :
Example of reference

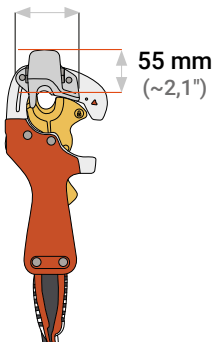


1.3 Connecteur CLiC'N'ZiP
CLiC'N'ZiP connector

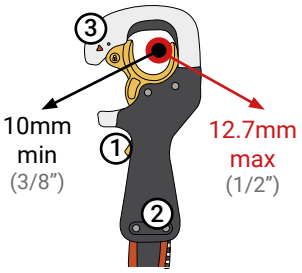




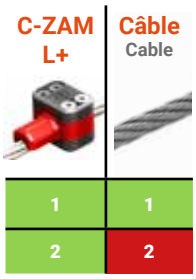


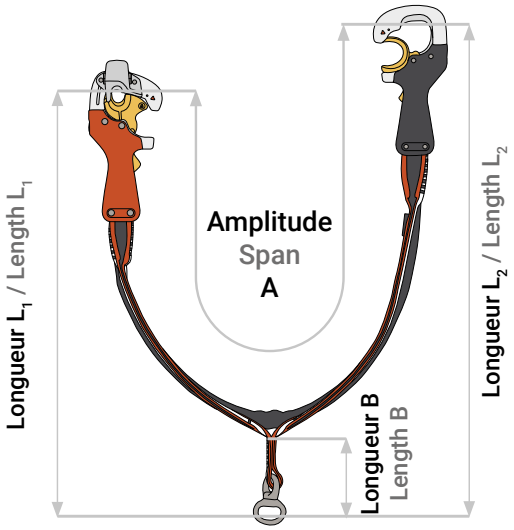


Connecteur 25
Connector 25



1.2 Détection d'ancrage
Anchor detection





Type de longe / *Type of lanyards*

Ref	L_1 cm	L_2 cm	A cm	B cm	Émerillon *Swivel*
A4	63 (24")	73 (28")	110 (43")	14 (5,5")	C8
A6	76 (30")	99 (38")	150 (59")	14 (5,5")	C8
A8	74 (29")	84 (33")	130 (51")	14 (5,5")	C8
AJ	66 (25")	89 (35")	130 (51")	14 (5,5")	C8

Connexion sur harnais / *Connection on harness*

Maillon rapide inox conforme à EN 12275 (MRNI07.0)
Quicklink stainless steel in accordance with EN 12275 (MRNI07.0)





Anneau de montagne C-0 (DAS060)
Climbing sling C-0 (DAS060)

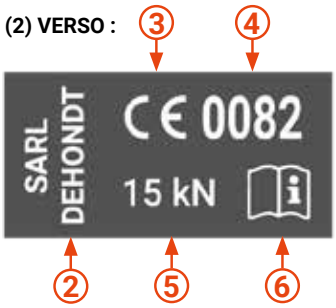
2. Traçabilité et marquage / Traceability and marking

2.1 Etiquette de marquage
Marking label

(1) RECTO :

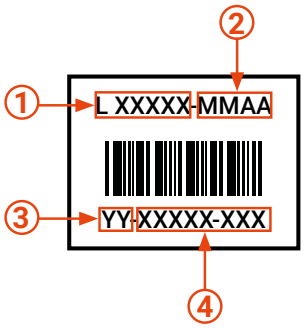


(2) VERSO :

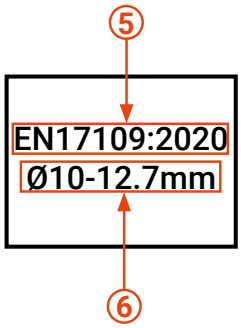


2.2 Etiquette individuelle d'identification
Individual identification label

(1) RECTO :



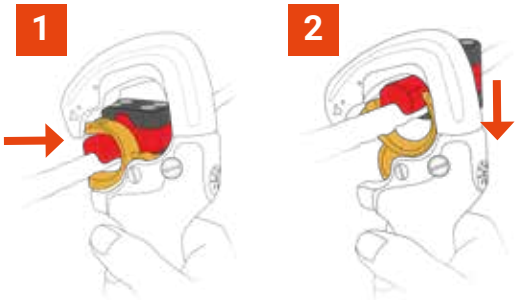
(2) VERSO :



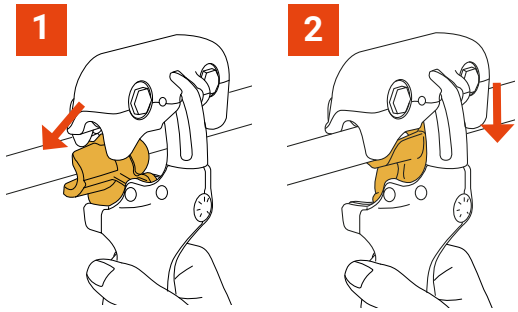
3. Utilisation / Use

3.1 Fixer un connecteur
Attach a connector

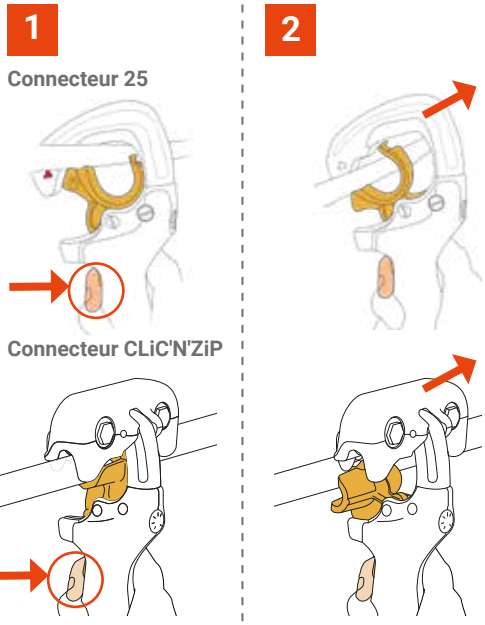
Connecteur 25



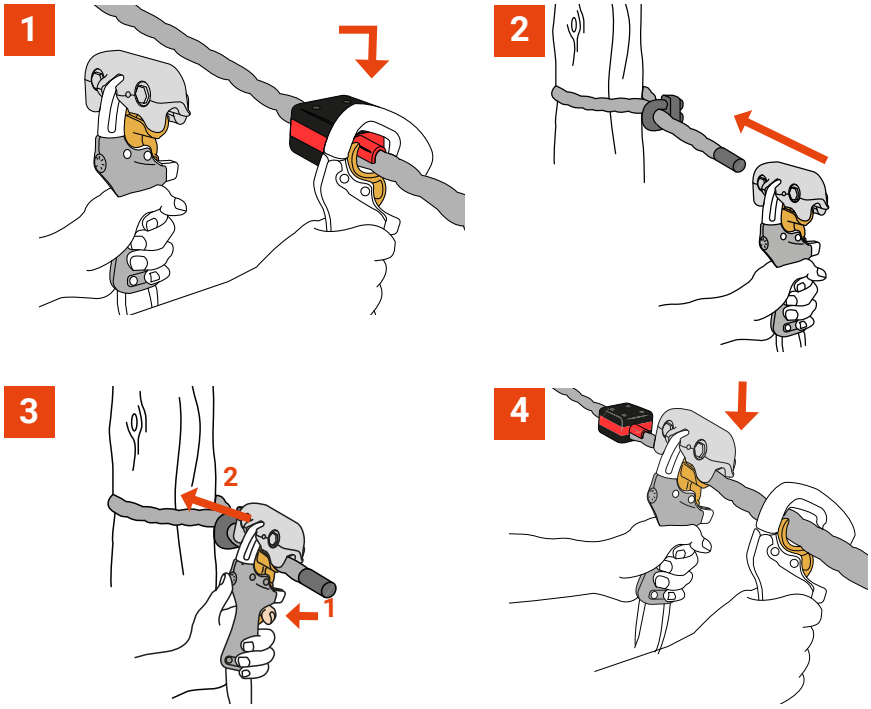
Connecteur CLiC'N'ZiP



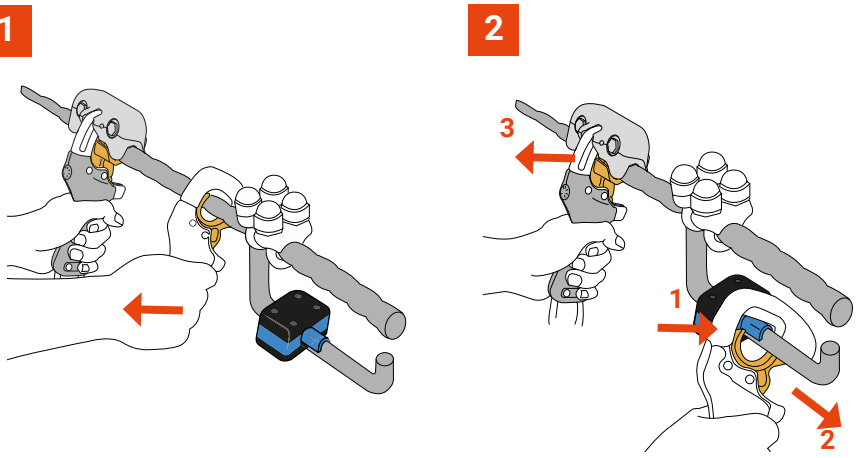
3.2 Ouvrir un connecteur
Open a connector



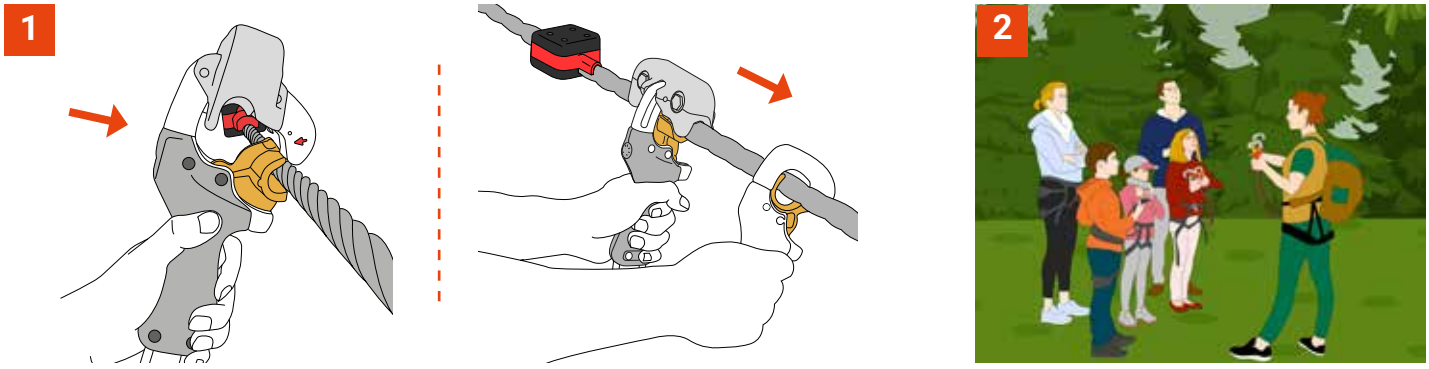
3.3 S'engager sur une ligne de vie
Starting on a route



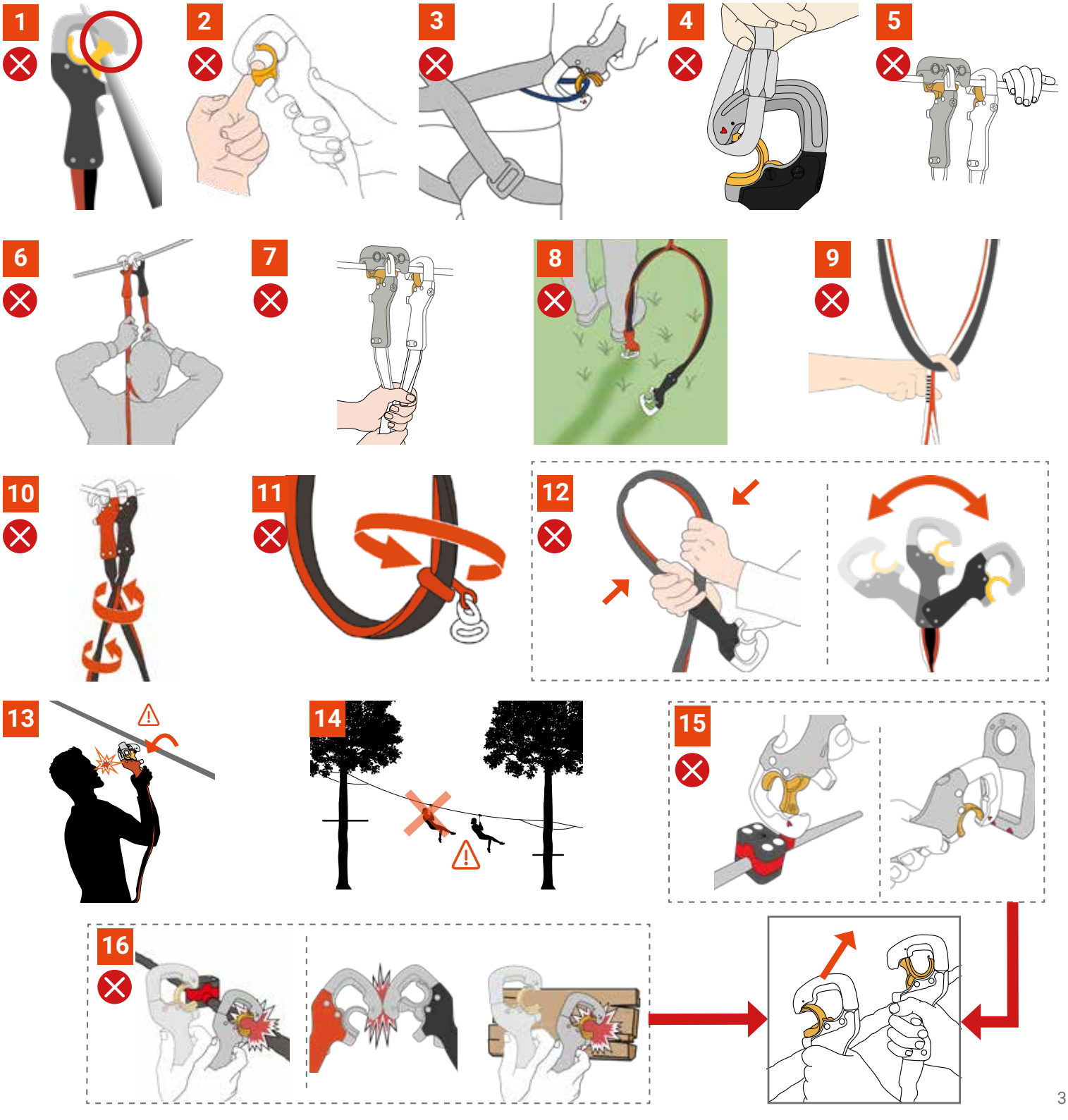
3.4 Sortir de la ligne de vie
Leaving a route



3.5 Briefing / Briefing



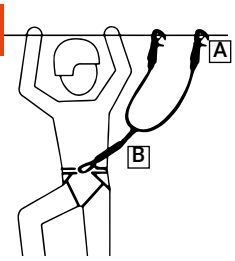
3.6 Manoeuvres interdites / Forbidden maneuvers



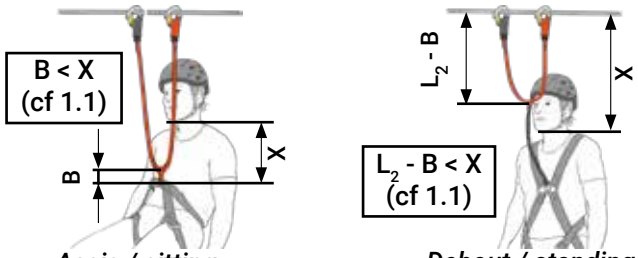
4. Informations exploitant / Operator information

4.1 Aménagements et recommandations / Arrangements and recommendations

1

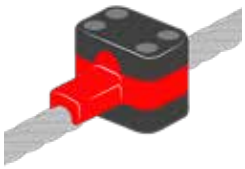


2

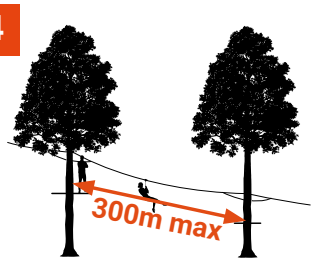


Assis / sitting *Debout / standing*

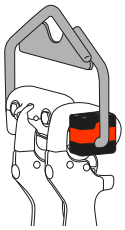
3 C-ZAM L+



4

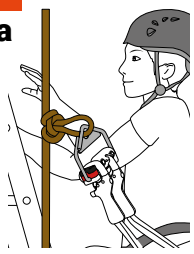


5 C-CONNECT CLiC'N'ZiP



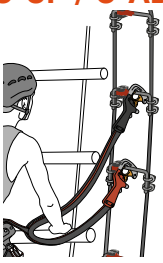
6 FALL ARREST

a

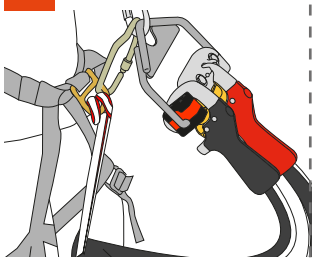


C-UP / C-ABS

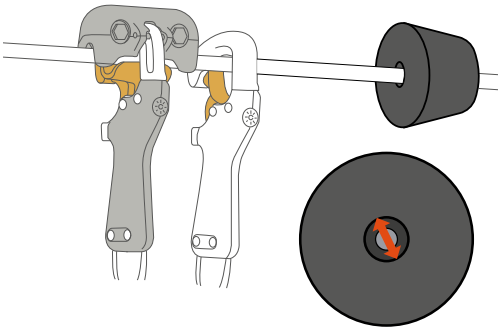
b



7 QUICKJUMP

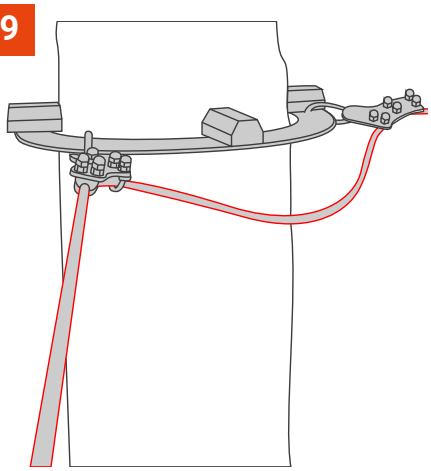


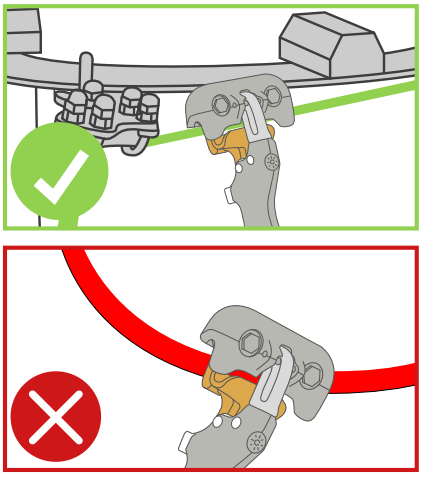
8



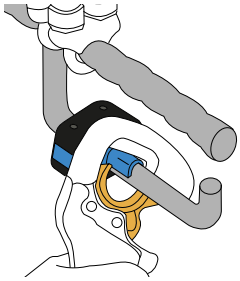
Ø 16mm max

9





10 C-OFF

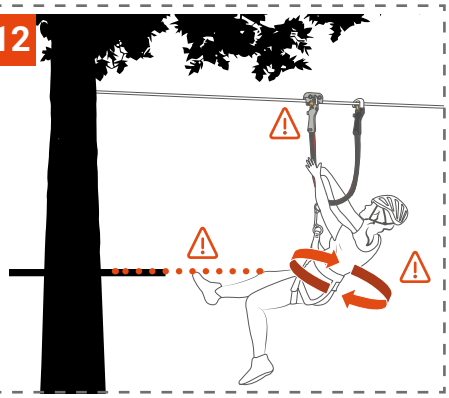


11



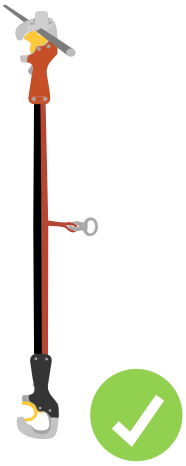


12



4.2 Stockage / Storage







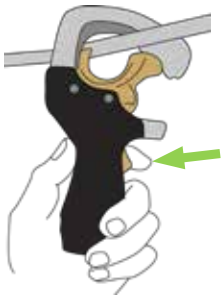


4.3 Evacuation en cas d'urgence
Evacuation

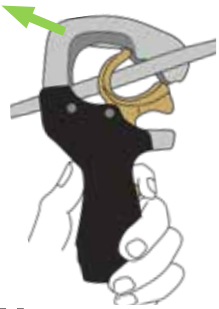


4.4 Déverrouillage du système CLiC-iT / Unlocking the CLiC-iT system

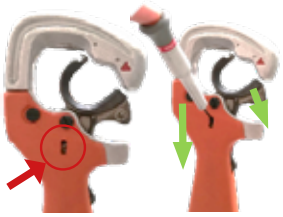
1



2

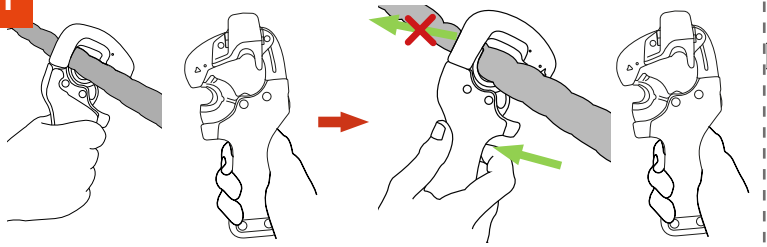


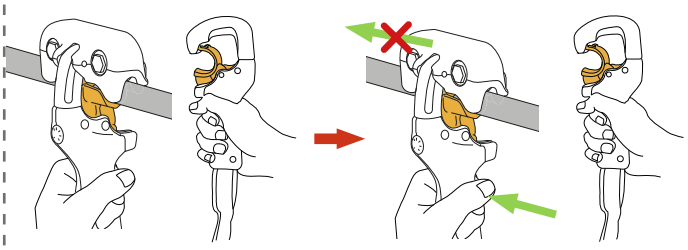
Variante



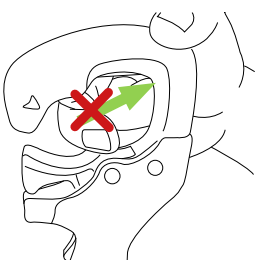
4.5 Contrôle du produit / Checking the product

1

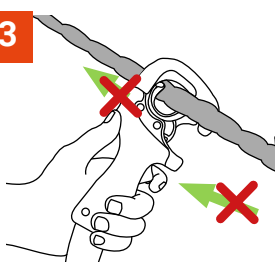




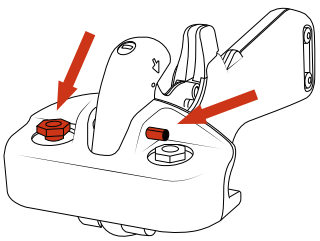
2



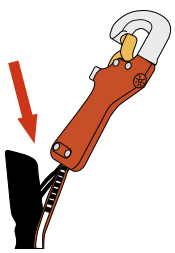
3



4



5



4.6 Nettoyage et lubrification des connecteurs
Cleaning and lubrification of connectors

Nettoyage des connecteurs :
Cleaning of connector

Pression maximum : 6 bars
Maximum pressure : 6 bars



Lubrification des connecteurs :
Lubrification of connector



Lubrification des bascules :
Lubrification of toggle



5. Informations complémentaires / Complementary information

① **Température d'utilisation**
Operating temperature



② **Étiquette** / Label



③ **Précautions d'usage**
Precautions for use



④ **Nettoyage** / Cleaning



⑤ **Séchage** / Drying



⑥ **Stockage - Transport**
Storage - Transport



⑦ **Modification - Réparation**
Modification - Repair



Examen périodique et historique des réparations
Periodic review and repairs history

Date Date	**Motif** / Reason (examen périodique ou réparation) (periodic review or repair)	**Défauts remarqués, réparations effectuées ainsi que tout autre information pertinente** Observed defects, repairs carried out, and any other relevant information	**Nom & signature de la personne compétente** Name and signature of the competent person	**Date du prochain examen périodique prévu** Date of the next scheduled periodic review

Date de fabrication : Date of manufacture **Date de péremption :** Expiration date	
Date d'achat : Date of purchase	
Date de première utilisation : Date of first use	
Autre information pertinente : Other relevant information	

N° individuel d'identification :
Individual identification number

_____

Fabricant / Manufacturer
DEHONDT SARL
Adresse : 5 rue des Terres - Cellule 7
51420 CERNAY-LES-REIMS
Téléphone : 03.26.47.11.34
E-mail : contact@clic-it.eu
La déclaration UE de conformité est disponible sur : / *EU declaration conformity are available on :* www.clic-it.eu

AVERTISSEMENT
Les activités impliquant l'utilisation de ce produit sont par nature dangereuses.
Cette notice d'utilisation contient des informations importantes, une carte de contrôle et une preuve d'inspection.
Avant l'utilisation de ce produit, la notice doit avoir été lue et son contenu compris.
La notice doit être conservée avec le produit pendant sa durée de vie. Les photos de cette notice sont non contractuelles.
Lire attentivement les notices des accessoires CLiC-iT.

1. Description du produit

Ce produit est un équipement de protection individuelle (EPI) conçu pour les activités de loisir en hauteur (Parcs acrobatiques en hauteur - PAH) suivant le Règlement EPI 2016/425. Ce produit est conforme à la norme EN17109 : 2020. Ce produit est de catégorie de sécurité D suivant EN17109 : 2020.
Ce produit est constitué d'un connecteur CLiC-iT 25 ainsi que d'un connecteur CLiC'N'ZiP (équipé d'une poulie intégrée) et d'une longe qui intègrent 3 niveaux de sécurité :
1. Gâchette de déverrouillage sécurisée
2. Synchronisation d'ouverture/fermeture
3. Détection d'ancrage magnétique
Les longes comportent des boucles en partie centrale destinées à être reliées à un harnais conforme à la norme EN12277
Poids max de l'utilisateur : 120kg
Un EPI complet (longe + connecteurs) pèse environ 1,5kg

Identification de l'équipement :
Nos références produits sont construites de la manière suivante: AXY - 25 - ZiP

1.1 Type de longe

Ce produit dispose d'une boucle avec émerillon C8

Connexion au harnais
Maillon rapide ou anneau de montagne
Pour les montages en tête d'alouette : longueurs à réduire de quelques centimètres (5cm)

Avertissement : Il est interdit de faire des nœuds supplémentaires sur la longe (et sur l'anneau de montagne), car cela diminuerait la résistance du produit. Respecter impérativement les schémas d'utilisation du produit. Tous les éléments de la chaîne d'assurage doivent être certifiés CE. Utiliser uniquement un anneau de montagne renforcé fourni par la SARL DEHONDT. La fixation à un anneau standard EN566 est interdite.
Si utilisation d'un maillon rapide, respecter les couples de serrages.
Pour le maillon MRNI07.0, serrer l'écrou à 2.5N.m, ou utiliser une colle à filets.

1.2 Détection d'ancrage sur connecteur 25

Ce produit est disponible avec deux types de détection d'ancrage :
1 : Aimant sur connecteur (connexion possible sur câble acier, sur C-CONNECT CLiC'N'ZiP et bague C-ZAM L+). Niveau de sécurité D seulement si uniquement la ligne de vie est en acier magnétisable
2 : Aimant sur ancrage (connexion possible uniquement sur C-CONNECT CLiC'N'ZiP et bague C-ZAM L+)

1.3 Connecteur CLiC'N'ZiP

Connecteur équipé d'une poulie pour tyrolienne, se connecte sur câble acier magnétisable uniquement.

Compatibilité ligne de vie : Ce produit est conçu pour être utilisé exclusivement sur des lignes de vie de Ø10mm à 12.7mm, constituées de câble en acier magnétisable, de type 7x19, 6x36, ou 19x7 antigiratoire.

2. Traçabilité et marquage

Signification du marquage
Référence des directives appliquées / Nom et adresse de l'organisme notifié intervenant dans la phase de conception des EPI :

2.1 Etiquette de marquage

(1) Recto :
1. Marque commerciale

(2) Verso :
2. Fabricant
3. Conformité au Règlement EPI 2016/425. La déclaration EU de conformité est disponible sur www.clic-it.eu
4. Numéro de l'organisme en charge du contrôle de fabrication de l'équipement : APAVE SUDEUROPE SAS
CS60193- 13322 Marseille Cedex 16 France
Organisme notifié intervenant pour l'examen UE de type et en charge de la certification de l'équipement : APAVE SUDEUROPE SAS (0082)
5. **15 kN :** Résistance statique du produit garantie au moment de la fabrication et validée lors de l'examen UE de type
6. Lire attentivement la notice avant utilisation du produit

2.2 Etiquette individuelle d'identification

(1) Recto :
1. N° individuel d'identification du produit
2. Les 4 derniers chiffres indiquent le mois et l'année de fabrication du produit (par exemple «0416» pour le mois d'avril et l'année 2016)
3. Modèle
4. Numéro de lot

(2) Verso :
5. Norme certifiée
6. Diamètre minimum et maximum admissible par les connecteurs

3. Utilisation

3.1 Fixer un connecteur

Chaque connecteur intègre un dispositif de détection d'ancrage qui empêche de les fixer sur un ancrage qui ne soit pas en acier (magnétisable).
1. Positionnez le nez du connecteur ouvert devant l'ancrage
Attendez que le barillet soit libéré : Le système de détection d'ancrage « s'auto-verrouille » si l'on force.
2. Poussez le connecteur en position fermée sur l'ancrage sans forcer.
Ce connecteur étant fermé, l'autre pourra être ouvert.

3.2 Ouvrir un connecteur

CLiC-iT intègre un mécanisme empêchant le décrochage d'un connecteur si l'autre est déjà ouvert.
1. Actionnez la gâchette du connecteur **fermé** avec l'index.
2. Retirez le connecteur en maintenant la gâchette appuyée. Le connecteur est **ouvert**, il peut-être fixé sur un nouveau point d'ancrage.

3.3 S'engager sur la ligne de vie

Lors de l'entrée sur la ligne de vie, il faut vérifier qu'un connecteur soit **ouvert**. Si les 2 connecteurs sont **fermés**, engagez les tous les 2 par une extrémité libre de câble en dehors d'une zone de danger de chute, puis suivre les instructions pour ouvrir 1 connecteur.
1. Fermez le connecteur **ouvert** sur la ligne de vie
2. Engagez le second connecteur sur une extrémité libre de câble puis ouvrez le second connecteur en appuyant sur sa gâchette.
3. Fermez le connecteur sur la ligne de vie. Veillez à ce que l'utilisateur connecte bien ses deux connecteurs à la ligne de vie au début du parcours.

3.4 Sortir de la ligne de vie

Procédure à réaliser uniquement en dehors de la zone de danger de chute.
Respecter les consignes de sécurité applicables sur la zone considérée.
1. Ouvrez le connecteur 25 en appuyant sur sa gâchette.
2. Fermez-le sur l'extrémité libre (ou sur la sortie de parcours **C-OFF** Ref : DAS044).
Sortez-le ensuite par l'extrémité libre de câble. Enfin retirez le connecteur CLiC'N'ZiP en maintenant sa gâchette appuyée.

3.5 Briefings

1. Placer correctement le nez du connecteur CLiC'N'ZiP sur la ligne de vie puis appuyer pour connecter. Pour limiter le frottement sur le câble lors des tyroliennes, placer le connecteur 25 devant le connecteur CLiC'N'ZiP. Celui-ci poussera alors le connecteur 25.
2. Faire manipuler les connecteurs CLiC-iT par les pratiquants au sol (sur un câble tendu) avant de monter sur le parcours.
3. Recommandations particulières à l'utilisation en tyrolienne :
- S'assurer que les longes ne sont pas vrillées avant de s'accrocher sur le câble de tyrolienne.
- S'assurer que le connecteur 25 et la poulie CLiC'N'ZiP sont tous les deux connectés au câble de tyrolienne avant de se lancer.
- S'assoir dans le harnais avant de se lancer sur la tyrolienne plutôt que de sauter.
- S'assurer que personne n'est en cours d'utilisation de la tyrolienne, et que la zone d'arrivée est libre avant de se lancer.
- Pendant la descente, orienter son regard vers l'arrivée de la tyrolienne, et mettre ses pieds en avant pour amortir en cas d'obstacle à l'arrivée.
- Ne pas placer ses mains sur le câble pendant la descente, les mains peuvent être placées en sécurité sur la poignée du connecteur poulie CLiC'N'ZiP.

3.6 Manœuvres interdites

Négliger les règles basiques d'utilisation peut entraîner un défaut du produit pouvant occasionner des blessures pour l'utilisateur.
Si un défaut de fonctionnement survenait, le produit devrait alors être immédiatement contrôlé suivant la procédure de contrôle CLiC-iT.
Contacter systématiquement le fabricant pour tout cas de fonctionnement incorrect.
1. Vérifier en début de parcours que chaque connecteur est bien verrouillé sur la ligne de vie.
2. Ne pas essayer de forcer l'ouverture ou la fermeture des connecteurs ni de manipuler le barillet à la main. Ne pas mettre la main entre le câble et le connecteur.
3. Ne pas essayer de fixer les connecteurs sur la longe, le harnais, une branche, une corde (autre qu'un ancrage).
4. Ne pas verrouiller le connecteur avec ou sur un outil, un aimant, un autre connecteur, un objet en acier (magnétisable) autre qu'un ancrage. La manipulation par l'utilisateur du produit avec des outils, ou objets métalliques magnétisables est strictement interdite.
5. Ne pas mettre sa main ou ses doigts sur la ligne de vie lors des descentes en tyrolienne, risque de pincement ou de blessure.
6. Ne pas positionner sa tête entre les connecteurs. Risque d'étranglement et de traumatisme du larynx. (cf 6.Attention)
7. Ne pas tirer sur le connecteur 25 ou sur la longe pendant la tyrolienne.
8. Ne pas laisser tomber ni trainer les connecteurs au sol.
9. Ne pas accrocher le fourreau de la longe, ceci pourrait endommager la longe et les câbles de commande.
10. Ne pas vriller les longes. Si la longe est vrillée et 1 connecteur bloqué verrouillé : ôter l'autre connecteur et dévriller la longe. Si 2 connecteurs sont verrouillés (plusieurs vrilles) : Ecarter les connecteurs en tendant la longe, et ôter l'un ou l'autre des connecteurs. Pour assurer une durabilité optimale du produit, nous recommandons de ne pas dépasser 2 vrilles.
11. Une vrille excessive de la partie centrale de la longe risque d'endommager les câbles de commande.
12. Ne pas tordre les longes.
Les points 9, 10 et/ou 11 et/ou 12 peuvent mener à la défaillance de la fonction synchronisation et éventuellement aboutir à une ouverture simultanée des deux connecteurs.
13. Attention au risque de blessure ou de choc à la tête lors du décrochage du câble du connecteur CLiC'N'ZiP. Le port du casque est conseillé.
14. Veiller à ce qu'il n'y ait jamais deux personnes engagées en même temps sur la tyrolienne.
15. Ne pas tenter de leurrer le connecteur avec l'aimant d'une bague C-ZAM L+ ou d'un C-CONNECT.
16. Ne pas frapper les connecteurs l'un contre l'autre ou sur un obstacle ou contre le câble.

Les points 15 et 16 peuvent entrainer la fermeture du barillet en dehors de la ligne de vie. Ce qui autorise une potentielle déconnexion du deuxième connecteur de la ligne de vie.

4. Informations exploitant

4.1 Aménagements et recommandations

1. Précautions d'emploi : Les différents composants de la chaîne d'assurage doivent être conformes aux normes européennes de sécurité (UE), et être utilisés en toute connaissance de leurs limites d'utilisation. La compatibilité de ce produit avec les autres éléments d'assurage doit être vérifiée.
Ce produit n'intègre pas de dispositif d'absorption de choc ou dissipation d'énergie, son utilisation en Via Ferrata est donc interdite.Le point d'ancrage A doit toujours être situé au dessus du pontet ou point sternal B du harnais de l'utilisateur.
2. Le point central de la longe doit toujours être en dessous du cou (ligne de vie basse) OU toujours au dessus du cou (ligne de vie haute). Veuillez vérifier en particulier, lorsque le participant est :
- suspendu, le point central de la longe doit se situer en dessous du cou
(cf 6.Attention)
OU
- debout, le point central de la longe doit être au dessus du cou
(cf 6.Attention)
3. Installer des bagues C-ZAM L+ (Ref : DAS148) pour faciliter la connexion du connecteur 25 à la ligne de vie.
4. La longueur maximum de tyrolienne autorisée est de 200 mètres. Avec l'option +, une utilisation sur tyrolienne d'une longueur maximum de 300 mètres est autorisée.
5. S'assurer que tous les ancrages soient magnétiques. Utiliser des C-CONNECT CLiC'N'ZiP (Ref: DAS184) pour les sauts de tarzan et antichute à rappel automatique.
6. Pour les progressions verticales utiliser :
1.a des antichutes à rappel automatique (EN360)
• Pour l'utilisation d'antichute à rappel automatique, vérifier :
- que la corde ou le câble remonte automatiquement, (régler la force de rappel selon poids du CLiC-iT / CLiC'N'ZiP)
- qu'il n'y a pas de mou dans la corde ou le câble afin d'éviter une chute libre de l'utilisateur
• Pour l'utilisation du Rodéostop :
Afin d'éviter le mou sur la corde et donc une éventuelle chute libre de l'utilisateur.
- Utiliser le montage en va et vient, avec la poulie de renvoi au sol « kit A1 »
- Utiliser un troisième point d'ancrage connecté directement au pontet du harnais, en plus du C-CONNECT (V2, 25, CLiC'N'ZiP) positionné plus haut.
Cela permet d'assurer une redondance de la sécurité et de ne pas mettre les longes en tension en cas de chute, donc de préserver les longes et les câbles de commande d'une usure prématurée.
En arrivant sur la plateforme décrocher d'abord les CLiC-iT / CLiC'N'ZiP, puis le troisième point d'ancrage, afin d'éviter le risque de chute libre.
1.b ou le système d'ancrages C-UP avec son absorbeur d'énergie C-ABS
Pour les progressions verticales, utiliser des système d'ancrage et d'assurage recommandés et certifiés par CLiC-iT. Pour tout autre système d'assurage, CLiC-iT ne pourra être tenu responsable en cas d'accident.
7. Pour les sauts dans le vide (QuickJump, saut de Tarzan…), utiliser un troisième point d'ancrage à connecter directement au pontet du harnais en plus du C-CONNECT CLiC'N'ZiP. Cela permet d'assurer une redondance de la sécurité et de ne pas mettre les longes en tension lors de saut et donc de préserver les longes et les câbles de commande d'une usure prématurée. Vérifier que l'antichute à rappel automatique remonte automatiquement.
Pour les points 6 & 7, afin d'éviter le risque de blessure, veiller à positionner le C-CONNECT CLiC'N'ZiP et les connecteurs en dehors de portée du visage.
8. A la fin des tyroliennes, installer des butées pour éviter une descente brutale. Le diamètre maximum autorisée de la partie centrale de la butée est de 16mm.
9. Afin de faciliter la progression entre les ateliers, installer des points d'ancrages ou lignes de vie intermédiaires autour des arbres et poteaux.
10. Installer des C-OFF (Ref : DAS044) en début et fin des parcours, uniquement dans une zone hors de danger de chute. Extrémités à protéger par un capuchon plastique pour éviter de blesser l'utilisateur.
11. Les aimants contenus dans les produits CLiC-iT peuvent causer des dysfonctionnements sur les pacemaker.
12. Choisissez la bonne longueur de longe pour vos tyroliennes pour éviter le :
- Risque de pivoter et d'arriver dos à la plateforme d'arrivée
- Risque de ne pas pouvoir atteindre la plateforme d'arrivée si la longueur de la longe ne permet pas de se tracter avec les bras et entraîne un retour en arrière
- Risque d'heurter ses jambes contre la plateforme d'arrivée
13. En cas d'utilisation sur une ligne de vie inclinée, la présence d'une poulie intégrée augmente le risque de chute rapide.
Pour les ateliers à progressions verticale ou avec ligne de vie inclinée, nous recommandons l'installation d'un système antichute, conformément à la norme de construction des parcs **EN 15567-1**

4.2 Stockage

Stocker et transporter dans un endroit frais, sec, ventilé et à l'ombre. Eviter l'exposition inutile aux UV. Ne pas appliquer de contrainte mécanique sur la longe. Stocker verticalement le matériel afin d'évacuer l'humidité dans les câbles de la longe. Pour un rangement optimal des longes CLiC-iT, nous recommandons l'utilisation du portant C-RACK (Référence : DAS280).
Le stockage de la longe sous contrainte (partie textile pliée et chargée) entraine une usure prématurée des câbles de commande, ce qui peut mener à terme à une augmentation du risque de double ouverture.

4.3 Evacuation en cas d'urgence

Utilisation du C-ZAM Rescue : Décrocher l'un des deux connecteurs.
A l'aide de la bague magnétique C-ZAM Rescue, refermer ce connecteur.
Décrocher ensuite le deuxième connecteur de la ligne de vie.
Fournir une C-ZAM Rescue (Ref : DAS194) aux opérateurs pour décrocher un pratiquant de la ligne de vie en cas d'urgence.

4.4 Déverrouillage du système CLiC-iT

1. Actionnez la gâchette.
2. Tirez le connecteur jusqu'à ce que le barillet se bloque.
3. Déverrouillez selon la variante 1 ou 2.
Variante 1 : insérez l'outil recommandé (Ref : DAS226) en diagonale
dans la fente au niveau du cercle rouge sur l'image et appuyez tout en maintenant une pression sur le barillet en le poussant vers son ouverture.
Variante 2 : insérez l'outil recommandé (Ref : DAS226) dans la fente et poussez vers le bas tout en maintenant une pression sur le barillet en le poussant vers son ouverture.
4. Retirez l'outil (Ref : DAS 226) tout en maintenant une pression sur le barillet en le poussant vers son ouverture.

4.5 Contrôle du produit

Chaque EPI CLiC-iT possède 3 éléments indépendants de sécurité qui nécessitent d'être contrôlés avant chaque utilisation afin d'assurer la fiabilité et la sécurité de ses utilisateurs.
Dans l'optique d'éviter tout décrochage de la ligne de vie, dû à un dysfonctionnement mécanique du système d'assurage, il est essentiel de procéder à un contrôle quotidien du matériel.
Avant chaque utilisation, inspecter l'état général des connecteurs, de la longe ainsi que le bon fonctionnement des connecteurs.
Inspecter visuellement les coutures de la longe, ainsi que l'état des coutures liant l'émérillon à la longe.
Inspecter l'émerillon CLiC-iT conformément à sa notice d'utilisation.
Il est notamment important de vérifier que :
1. Les 2 connecteurs ne peuvent se déverrouiller simultanément.
2. Le connecteur 25 ne peut s'ancrer que sur un ancrage en acier (magnétisable) pour la version Ax1. Pour la version Ax2, le connecteur 25 ne peut s'ancrer que sur les bagues C-ZAM L+. Le connecteur CLiC'N'ZiP ne peut s'ancrer que sur un câble en acier magnétisable de diamètre ø10 à ø12,7.
3. Il n'est pas possible de déverrouiller un connecteur sans appuyer sur la gâchette.
4. Contrôle des deux goupilles de liaison de la poulie et des deux écrous des axes de roues. En cas de goupille déchaussée ou absente, ou, en cas d'écrou desserré ou absent, ne pas utiliser le produit et contacter la SARL DEHONDT.
5. Vérifier que le textile ne sorte pas du carter et le replacer dans le carter immédiatemment si il est sorti afin d'éviter le risque d'effilochage et d'usure des câbles

4.6 Nettoyage et lubrification des connecteurs

Afin d'enlever les poussières à l'intérieur des connecteurs (autour de l'aimant et à l'intérieur du mécanisme), utiliser un pistolet à air comprimé (pression maximum : 6 bars).
Afin d'assurer un fonctionnement suave sans grippage et de protéger le système de l'humidité, pulvériser du lubrifiant BALLISTOL et WD40 à l'intérieur du mécanisme.
Afin d'éviter l'accumulation de poussière autour de l'aimant, pulvériser du silicone dans la zone de la bascule.

5. Informations complémentaires

1. Température d'utilisation
Les températures d'utilisation et de stockage doivent être comprises entre - 10 et +50°C.
ATTENTION: le produit est constitué de polyéthylène, fusion à 140°C.
2. Étiquette : ne pas couper l'étiquette
3. Précautions d'usage
Eviter tout frottement sur des zones abrasives ou tranchantes qui pourraient endommager le produit. Eviter le contact avec des produits chimiques, notamment les acides qui peuvent détruire les fibres des longes sans que cela ne soit visible.
4. Nettoyage des longes
Frotter avec une brosse souple non agressive. Ne pas utiliser d'eau.
5. Séchage
Tout équipement humide doit être séché dans un endroit sec et aéré à distance de toute source de chaleur directe. Un équipement humide ou qui a subi l'action du gel a des caractéristiques techniques réduites.
6. Stockage et transport
Stocker et transporter dans un endroit frais et sec, à l'ombre. Eviter l'exposition inutile aux UV. Stocker et transporter sans contraindre mécaniquement le produit.
Stocker dans un endroit ventilé.
7. Révision - Modification - Réparation
Ce produit doit être contrôlé de manière approfondie tous les ans par un professionnel habilité avec une certification écrite préalable de la SARL DEHONDT. Il est interdit de modifier ou réparer vous-même ce produit, sans une formation et une certification écrite préalable de la SARL DEHONDT.

Durée de vie

La durée de vie correspond à la durée de stockage + durée d'utilisation.
Durée de stockage : dans de bonnes conditions de stockage, ce produit peut être entreposé pendant 5 ans avant première utilisation sans affecter sa future durée d'utilisation.
Le stockage et le vieillissement dû à l'utilisation du produit peut réduire sa résistance.
Durée d'utilisation : 10 ans maximum. Le contrôle du produit permet de déterminer s'il doit être réparé ou mis au rebut.
Un produit doit être immédiatement retiré de l'utilisation et réparé ou mis au rebut si :
- Usure importante des connecteurs dans la zone de contact du câble d'arrimage.
- Défaut d'ouverture ou de fermeture des connecteurs, possibilité d'ouvrir simultanément les 2 connecteurs, ou possibilité de fixer un connecteur sur un ancrage d'un matériau autre que acier magnétisable : corde, harnais, longe.
- Les sangles ou l'émerillon sont endommagés par abrasion, coupure, agents chimiques ou autres.
- Si les coutures des sangles sont endommagées.
- Si le produit a été au contact avec des agents chimiques ou dangereux.
En cas de chute ou de dommage important, le produit doit être retiré immédiatement et retourné au fabricant pour une inspection détaillée et une réparation éventuelle. Un rapport de l'incident doit être joint au fabricant avec le produit.

Garantie

Ce produit est garanti pendant 2 ans contre tout défaut matière ou de fabrication. Sont exclus de la garantie : l'usure normale, les modifications et les retouches, le mauvais stockage ou entretien, les dommages dus aux accidents, aux négligences, aux utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné. Les conditions de garantie ne s'appliquent pas en cas de :
- démontage, remontage, maintenance du produit par une personne ne possédant pas de certificat ou de formation délivré et enregistré par la SARL DEHONDT (Formation B ou C).
- mise en service et/ou utilisation (même temporaire) des CLiC-iT sans une personne possédant un certificat de formation délivré et enregistré par la SARL DEHONDT (formation « A » minimum) présente sur le parc.
- Contrôle périodique des CLiC-iT réalisé(s) par une personne ne possédant pas un certificat de formation délivré et enregistré par la SARL DEHONDT (formation « A », « B » ou « C »).
- revente ou cession à un tiers sans accord écrit du fabricant.

- en cas d'utilisation de pièces de rechange non fournies par le fabricant.
La garantie de CLiC-iT s'applique sous réserve de réception des certificats de formation dûment complétés, signés, scannés avant la mise service des CLiC-iT, et au plus tard 1 semaine après la formation à contact@clic-it.eu .

Responsabilité

La société DEHONDT SARL n'est pas responsable des conséquences directes, indirectes, accidentelles ou de tout autre type de dommage survenu ou résultant de l'utilisation de ses produits. La société DEHONDT SARL se dégage de toute responsabilité si les instructions de stockage, transport, utilisation, contrôle, maintenance, nettoyage ne sont pas respectées.
Dans le cadre de la revente de cet équipement neuf ou reconditionné dans un pays autre que le pays de destination, la présente notice devra être traduite dans la langue du nouveau pays de destination.

Informations importantes

Performances lors d'examens techniques : Résistance statique du produit > 15 kN
Classe de protection : 3. Risque de chute mortelle.

Avertissement

Lors de la mise en place du produit sur le parc, il faut veiller dans les zones de risque de chute, à ce que l'utilisateur ne puisse pas fixer les connecteurs à un outil, un aimant, un élément métallique magnétisable, une extrémité libre de câble, autre que la ligne de vie.
Les ancrages métalliques accessibles doivent être conformes aux exigences de terminaison câblées de la norme 15-567-1.
Veiller également à ce que l'utilisateur connecte bien ses deux connecteurs à la ligne de vie au début du parcours.
Les quelques cas de mauvaise utilisation présentés dans cette notice ne sont pas exhaustifs. Il existe une multitude d'autres mauvaises utilisations impossible à énumérer ici.
Ce produit est destiné exclusivement aux activités de loisirs en hauteur. Ce produit n'est pas destiné à limiter, en lui-même, la décélération de la chute de l'utilisateur, telle que définie dans la norme EN 15567-1 (6 g maximum).Pour cette exigence, le système complet de parcours de câbles doit être pris en compte. Si ce produit est utilisé en combinaison avec d'autres produits de sécurité, l'utilisateur doit prendre connaissance de l'ensemble des notices et fiches techniques avant l'utilisation.
Les caractéristiques sécurité individuelles d'un produit peuvent être modifiées lorsque ce produit est combiné à un autre produit.
L'apprentissage des techniques et une compétence particulière sont requis pour l'utilisation de ce produit.Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes avisées ou bien l'utilisateur doit être placé sous le contrôle d'une personne compétente.
Tout manquement à ces règles accroît le risque de blessure ou de mort.
Le propriétaire de ce produit est responsable de ses propres actions et décisions, ainsi que de la transmission de ces recommandations à un tiers.

6. Attention

La pratique des activités en hauteur nécessitant des EPI est une activité à risque, quels que soient les éléments de sécurité. Toute chute peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
La strangulation est l'un des risques inhérents à cette activité.
Une multitude de facteurs doivent être pris en considération et peuvent contribuer à augmenter ou réduire le risque de strangulation, parmi eux, entre autres:
Matériel: Conception du parc, choix des EPI
Opération: Ajuster l'EPI au participant, formation du personnel, briefing, supervision, qualité du secours/évacuation.

Conception du parc

La hauteur des lignes de vie doit être évaluée sur l'ensemble du parc pour s'assurer que la longueur de la longe est adéquate sur chaque atelier. Les variations de hauteur peuvent mener à des incompatibilités et entraîner des risques.
Pour les ateliers comportant des lignes de vie verticales (stop-chutes, saut de Tarzan etc...), le point d'ancrage doit soit être fixé au pontet, soit être relié aux longes en évitant que les deux longes soient en tension en cas de chute.
Les systèmes de ligne de vie devraient limiter la chute de l'utilisateur à moins de 50cm.
Selon la hauteur de ligne de vie et la taille du participant, nous proposons les recommandations suivantes : voir point 4.1
Les prises sont recommandées sur tous les éléments afin d'éliminer la nécessité pour les utilisateurs de saisir les bras de la longe. Les lignes de vie doivent être installées de manière à minimiser l'obstruction de la tête d'un utilisateur, par exemple sur le côté.

Choix des EPI (voir 4.1.2)

Pour une installation du point central de la longe en dessous du cou, il est recommandé de fixer le point central de la longe CLiC-iT au pontet du harnais de l'utilisateur avec la distance la plus courte possible. L'utilisation d'un pontet bas sur le harnais est fortement recommandée pour réduire les risques de strangulation.
Le port du casque peut rendre plus difficile le dégagement de la tête d'entre les bras de la longe.

Ajuster l'EPI au participant

Les longueurs de la longe et du harnais doivent être choisies individuellement pour s'adapter correctement à chaque participant.
Le harnais doit être mis correctement et son ajustement vérifié.
Le harnais doit être réglable au niveau des cuisses pour éviter la remontée du pontet en cas de chute. Cette remontée doit être prise en considération et anticipée.
L'utilisateur doit être informé sur l'ajustement adéquat de son harnais et doit demander au guide si quelque chose lui paraît anormal. Il est interdit aux participants de mettre leur harnais eux-mêmes.

Formation du personnel

Tous les membres du personnel doivent être conscients de leurs responsabilités en vue d'établir un environnement sûr.Ils doivent être correctement formés aux techniques d'assistance et de sauvetage ainsi qu'aux méthodes d'information et de briefing.
Tout le personnel doit recevoir une formation professionnelle régulièrement dans laquelle toutes les informations pour le bon fonctionnement du parc sont transmises.
Des évaluations de compétence du personnel pour effectuer les procédures de sauvetage et les séances d'information clients doivent être effectuées sur une base régulière.
La prise de conscience de tous les risques associés à l'ensemble du parc doit être soulevée par l'instructeur et l'équipe de sauvetage. Le personnel doit connaître tous les dangers possibles associés à l'utilisation des systèmes de sécurité et comment les différents composants interagissent les uns avec les autres. Le personnel doit être à l'écoute du client et disponible en cas de besoin.

Briefing

Avant chaque utilisation, l'utilisateur doit recevoir les instructions sur l'utilisation des systèmes de sécurité, et doit manipuler les connecteurs au sol.
Les instructions doivent être transmises à chaque utilisateur sur la façon d'utiliser tous les équipements et s'entraîner au maniement de ceux-ci au sol avant de grimper. Une présentation des risques liés à l'activité doit être réalisée. L'utilisateur doit être informé qu'il ne doit pas mettre sa tête entre les bras de la longe.
L'utilisateur doit être encouragé à pousser vers l'avant la longe sur le câble de sorte à ce que celle-ci reste devant le corps et que la tête de l'utilisateur reste loin des longes. Les mousquetons ne doivent être attachés qu'aux lignes de vie dédiées.

Supervision

Le personnel doit être vigilant, prendre part au processus de formation et avoir une expérience dans la supervision des parcours. Une bonne supervision sur l'ensemble des parcours doit être assurée. L'équipe de secours doit être préparée, capable de réagir rapidement en cas d'urgence et avoir un accès rapide et facile à l'ensemble des parcours. Tous les instructeurs doivent porter un système ou un dispositif de levage, et pas seulement les sauveteurs ou les équipes de secours. Les participants qui ont rencontré des difficultés au cours de la séance d'information doivent recevoir une attention supplémentaire et être aidé, verbalement ou physiquement, si nécessaire. Les participants ne doivent pas être laissés seuls sur un parcours. Une supervision accrue doit être mise en place lorsque les participants sont confrontés à des circonstances particulières (tyrolienne, saut de Tarzan, etc).

Notez s'il vous plaît

La liste des recommandations énoncées ci-dessus doit seulement être utilisée comme une ligne directrice générale pour limiter les risques liés à l'escalade dans les parcs d'aventure. Cette ligne directrice est loin d'être exhaustive. Elle doit être prise en considération et validée par les constructeurs et opérateurs de parcs et doit en permanence être mise à jour en accord avec les retours clients et les expériences sur le terrain.
Afin de minimiser les risques inhérents à l'escalade et à l'utilisation d'équipement de protection individuelle, il est de la responsabilité de toutes les parties concernées d'assurer une conception de parc sécurisée, un briefing complet des utilisateurs, une compatibilité entre tous les produits, l'utilisation correcte des équipements de protection et en fournissant une formation appropriée au personnel pour superviser les opérations (cette liste est non exhaustive à la pratique des parcours acrobatiques en hauteur).

CAUTION
The activities involving the use of this product are dangerous by nature.
These user's instructions contain important information, an inspection card and a proof of inspection.
Before using this product, these instructions should be read and clearly understood.
The instructions should be kept with the product during its whole lifetime. Images are non contractual.
Read carefully the CLiC-iT accessories user's instructions.

1. Description

This product is a Personal Protection Equipment (PPE) designed for leisure activities at heights (High rope adventure parks) as per directive EPI 2016/425. This product conforms with European standard EN17109:2020. It is category D according to this standard EN17109:2020.
It consists of 1 CLiC-iT 25 connector, 1 CLiC'N'ZiP connector (with an integrated pulley) and a lanyard combining 3 levels of safety:
1. Safe unlocking trigger
2. Synchronized locking/unlocking system
3. Metallic hooking sensor
The lanyard is fitted with a loop designed to be linked to a harness, as per EN12277 standard.
Max user weight: 120kg
A complete PPE (lanyard + connectors) weighs approximately 1,5 kg.
Equipment identification sheet: Our product references have the following format: AXY - 25 – ZiP

1.1 Type of lanyard

This product has a loop with C8 swivel
Connection to the harness
Connection to the harness
Quicklink or Climbing sling.
For climbing slings with lark's head: reduce the length by a few centimetres (5cm).
Caution : It is forbidden to tie extra knots on the lanyard (and on the sling), as this would reduce the resistance of the product. You must respect the usage pattern of the product. All elements of the lifeline must be CE certified. You must only use a reinforced sling supplied by SARL DEHONDT. The use of an EN566 standard sling is strictly forbidden. If using a quick link, observe the tightening torques specified hereafter. For the MRNI07.0 link, tighten the nut to 2.5N.m or use threadlocking compound.

1.2 Anchor detection on connector CLiC-iT 25

This product is available with two types of anchor detection:
1 : Magnet on connector (the connection is possible on a steel cable, on a CLiC'N'ZiP and a C-ZAM L+ ring). Considered safety level D only if exclusively the safety line is in magnetizable steel.
2 : Magnet on anchor (the connection is only possible on a CLiC'N'ZiP and a C-ZAM L+ ring)

1.3 Connector CLiC'N'ZiP

Connector equipped with an integrated pulley for zip-lines, connects only on magnetic steel cables.
Conceived to be used only on safety lines with a diameter of 10mm minimum and 12.7mm maximum, made of magnetic steel cables type 7x19, 6x36 or 19x7 non-rotating.

2. Traceability and marking

Meaning of the marking:
Reference of the directives applied / Name and address of the PPE designer:

2.1 Marking labels

(1) Recto:
1. Brand name
(2) Verso:
2. Manufacturer
3. Compliance with regulation PPE 2016/425. The CE declaration of conformity is available on www.clic-it.eu
4. Number of the certifying body:
APAVE SUDEUROPE SAS CS60193- 13322 Marseille Cedex 16 France
Notified body involved in the CE type examination and in charge of equipment certification: APAVE SUDEUROPE SAS (0082)
5. 15 kN: Static resistance of the product, guaranteed at the time of production and validated during the CE check
6. Carefully read the notice before using the product

2.2 Individual identification label

(1) Recto:
1. Individual identification number of the product
2. The four last digits are the month and year of manufacturing (example: 0416 for april 2016)
3. Model
4. Batch number
(2) Verso:
5. Certified standard
6. Minimum and maximum diameter allowed by the connector

3. Use

3.1 Fitting a connector

Each connector is fitted with an anchor point sensor system preventing it from being hooked onto a device not made of steel (magnetisable).
1. Place the nose of the opened connector in front of a magnetisable anchor point. Wait until the barrel is released; the detection system self-locks if you force it.
2. Push the connector into its locked position without forcing. When this connector is locked, the other one can be opened.

3.2 Removing a connector

CLiC-iT is fitted with a mechanism preventing one connector from being unhooked if the other one is already unhooked.
1. Press the trigger of the locked connector with your index
2. Remove the connector while keeping the trigger pressed. The connector is open, it can be hooked onto another anchor point.

3.3 Starting on a route

When starting on a route, check that one connector is open. If both connectors are locked, place them both on a free cable end in a safe area, then follow instructions to open 1 connector.
1. Lock the open connector on the lifeline.
2. Place the second connector on a free cable end, then open it by pressing the trigger.
3. Lock the connector on the lifeline. Make sure that the user connects well both connectors on the lifeline at the beginning of the course.

3.4 Leaving a route

Procedure for releasing the connectors from the cable, to be performed only in a safe area. Follow the safety instructions applicable to the area in question.
1. Unclick the connector 25 by pressing its trigger.
2. Click it on the free cable end (or on the way-out C-OFF reference DAS044). Pull it out of the cable end without unclicking it. Finally unclick the connector CLiC'N'ZiP by pressing its trigger.

3.5 Briefings

1. Place the nose of the opened CLiC'N'ZiP connector in front of the cable and press to connect. In order to reduce friction on the cable, place the connector 25 in front of the CLiC'N'ZiP connector (pulley) on ziplines, the CLiC'N'ZiP connector (pulley) will push the connector 25.
2. Let the users handle the CLiC-iT connectors on the ground (on a taut cable) before starting the course.
3. Special recommendations for use on a zip line:
- Make sure the lanyards are not twisted before hooking onto the zip line cable.
- Make sure that the connector 25 and the CLiC'N'ZiP pulley are both connected to the zip line cable before starting the ride.
- Sit in the harness before starting the zipline ride rather than jumping.
- Make sure no one is using the zip line and that the finish area is empty before starting the ride.
- During the slide down, direct your gaze towards the finish line and put your feet forward to cushion in the event of an obstacle on arrival.
- Do not place your hands on the cable during the slide down, hands can be safely placed on the CLiC'N'ZiP handle.

3.6 Forbidden manoeuvres

Neglecting the basic operational rules may lead to a defect of the product causing injuries to the user. If an operational defect occurs, the product should be checked immediately following the CLiC-iT control procedure.
Contact the manufacturer in case of improper operation.
1. At the start of the route, make sure that both connectors are properly locked on the Lifeline.
2. Don't try to force open the connectors or to manipulate the U hook by hand. Don't place your hand between the cable and the connector.
3. Don't try to fit the connectors on the lanyard, the harness or a branch, a rope (which is not an anchor point).
4. Don't lock the connector on a tool, a magnetisable object a magnet or on another connector other than on the safety line. Tricking the product with tools, or magnetizable metal objects is strictly prohibited.
5. Do not place your hands or fingers on the lifeline during zipline descents, risk of pinching or injury.
6. Don't place your head between the lanyards, there is a risk of neck entrapment or laryngeal trauma in case of fall. (cf 6.Caution)
7. Don't pull on the connectors or the lanyard during ziplining.
8. Don't drop or drag the connectors on the ground.
9. Don't hang on the lanyard sheath, this could damage the lanyard and the control cables.
10. Don't twist the lanyard. If the lanyard is twisted and one of the connectors is stuck, remove the other connector and untwist the lanyard. If 2 connectors are stuck (several twists) : Pull the connectors apart and remove one of the connectors. To ensure optimal durability of the product, we recommend never to exceed two twists.
11. Excessive spin of the central part of the lanyard may damage the control cables.
12. Don't bend the lanyard.
Points 9, 10 and/or 11 and/or 12 can lead to the failure of the synchronization function and possibly lead to simultaneous opening of the two connectors.
13. Beware of the risk of injury or shock to the head when unhooking the CLiC'N'ZiP connector. Wearing a helmet is recommended.
14. Make sure that there are never two people on the zipline at the same time.
15. Do not attempt to trick the connector with the magnet of a C-ZAM L+ ring or C-CONNECT.
16. Don't hit the connectors against each other or against an obstacle or on the cable.
Points 15 and 16 can cause the closing of a U-hook out of the lifeline. This allows a potential disconnection of the second connector of the lifeline.

4. Operator information

4.1 Arrangements and recommendations

1. Precautions: The various components of the safety line should be in compliance with the European safety standards (CE), and should be used with full knowledge of their operational limitations. Compatibility of this product with the other safety elements should be checked.
This product is not fitted with shock absorption or fall arrest system. Its use on Via Ferratas is forbidden. The anchor point A must always be located above the user's harness

buckle B.
2. The centre point of the lanyard shall always be below the neck (low safety lines) OR always be above the neck (high safety lines). Please check especially, when the participant is :
- suspended, the centre point of the lanyard must be below the neck. (cf 6.Caution)
OR
- standing, the centre point of the lanyard must be higher than the neck. (cf 6.Caution)
3. Install C-ZAM L+ (Ref: DAS148) rings to ease the connection onto the lifeline.
4. The maximum allowed length of the zip line is 200 meters. With the + option, a maximum length of 300 meters is allowed.
5. Make sure that all anchor points are magnetic. Use C-CONNECT CLiC'N'ZiP (Ref: DAS184) for Tarzan jumps and automatic fall arrest.
6. For Vertical progressions use:
1.a Automatic fall arrest systems (EN360)
When using Automatic fall arrest systems, check that:
- the rope or cable goes up automatically (adjust the return force according to the weight of the CLiC-iT / CLiC'N'ZiP)
- there is no slack in the rope or cable to avoid a free fall of the user.
Rodéostop use:
In order to avoid slack on the rope and therefore a possible free fall of the user:
- Use the back-and-forth assembly, with the "A1 kit" return pulley on the ground
- Use a third anchor point that is connected directly to the harness trigger guard, in addition to the C-CONNECT (V2, 25, CLiC'N'ZiP) placed above.
This ensures safety redundancy and prevents the lanyards from being stressed in the event of a fall, thus protecting the lanyards and control cables from premature wear.
When arriving on the platform, first unhook the CLiC-iT / CLiC'N'ZiP, then the third anchor point, in order to avoid the risk of free fall.
1.b or the C-UP anchor system with its C-ABS energy absorber
For vertical climbing, use anchoring and belay systems recommended and certified by CLiC-iT. CLiC-iT cannot be held responsible in case of accident with any other belay system.
7. For free falls (QuickJump, Tarzan jumps...), use a third anchor point to connect directly to the harness attachment point in addition to the C-CONNECT CLiC'N'ZiP. This ensures a redundancy/margin of safety and helps to avoid putting the lanyards in tension during jump and thus protect lanyards and control cables from premature wear. Check if the automatic fall arrest device goes up automatically.
For points 6 & 7, to avoid the risk of injury, make sure to position the C-CONNECT CLiC'N'ZiP and the connectors out of range / away from the face.
8. At the end of the zip lines, install stops to avoid a sudden descent. The maximum allowed diameter of the central part of the stopper is 16mm.
9. In order to facilitate movement between two activities, fit a safety rope around the trees or poles.
10. Install C-OFF (Ref: DAS044) at the beginning and at the end of the courses, only in an area out of danger of falling. Free cable ends need to be protected by a plastic cap to avoid injuring the user.
11. CAUTION: Magnets contained in CLiT-iT products can cause malfunction of the pacemaker.
12. Choose the right length of lanyard for your ziplines to avoid :
- Risk of spinning and arriving with your back to the arrival plateform
- Risk of not being able to reach the arrival platform if the length of the lanyard does not allow users to pull themselves up with the arms and causes a backward movement
- Risk of hitting your legs against the arrival platform
13. When used on an inclined lifeline, the presence of an integrated pulley increases the risk of a rapid fall.
For activities with vertical progression or with an inclined lifeline we recommend the installation of a fall arrest system, in accordance with the construction standard for parks EN 15567-1.

4.2 Storage

Store and transport in a cool, ventilated and dry place, away from direct light. Avoid unnecessary exposure to UV light. Store and transport without any mechanical constraints. Store material vertically to remove humidity from the cables of the lanyard. For optimal storage of CLiC-iT lanyard, we recommend using C-RACK (Ref.: DAS280).
The storage of the lanyard under stress (folded and loaded textile part) causes premature wear of the control cables, which can lead to an increase of the risk of double opening.

4.3 Evacuation in case of emergency

Use a C-ZAM Rescue: Unlock one of the connectors. Using the magnetic ring of the C-ZAM Rescue, close this connector. Then unlock the second connector from the lifeline. Supply the operators with C-ZAM Rescue (Ref : DAS194) to unhook a user from the lifeline in case of emergency.

4.4 Unlocking the CLiC-iT system

1. Pull the trigger
2. Pull the connector until the barrel locks
3. Unlock according to variant 1 or 2
Variant 1: Insert the recommended tool (Ref : DAS 226) diagonally in the slot at the red circle on the image and press while maintaining a pressure on the barrel by pushing it towards its opening
Variant 2: Insert the recommended tool (Ref : DAS 226) in the slot and push it down while maintaining a pressure on the barrel by pushing it towards its opening
4. Remove the tool (Ref: DAS226) while maintaining a pressure on the barrel pushing it towards its opening

4.5 Product inspection

Each CLiC-iT karabiner includes 3 independent safety systems which need to be checked before each use to ensure reliability and the safety of its users. In order to avoid any unclipping from the lifeline, due to a mechanical malfunction of the belay system, it is essential to conduct a daily check of the equipment. Before each use, inspect the general condition of the lanyards and connectors as well as the proper functioning of the connectors. Inspect the seams of the lanyard, as well as the state of the seams between the swivel and the lanyard.
Inspect the CLiC-iT swivel according to its instructions for use.
In particular, it is important to check that:
1. Both connectors can't be unlocked at the same time
2. For Ax1 version, the connector 25 can only hook onto a (magnetic) steel anchor point. For Ax2 version, the connector 25 can only hook onto C-ZAM L+ ring. The CLiC'N'ZiP connector can only anchor onto a magnetisable safety line Ø 10mm minimum to Ø 12.7mm maximum.
3. It is impossible to unlock a connector without pressing the trigger.
4. Check the two pulley connecting pins and the two wheel axle nuts. In the event of a loose or missing pin, or in the event of a loose or missing nut, do not use the product and contact SARL DEHONDT.
5. Check that the textile doesn't come out of the housing and replace it in the housing immediately if it is out to avoid the risk of fraying and wear of the cables.

4.6 Cleaning and lubrification of connectors

In order to remove dust inside the connectors (around the magnet and inside the mechanism), use an air gun (maximum pressure: 6 bars). To ensure a smooth operation without seizing and to protect the system from humidity, spray BALLISTOL and WD40 lubricant inside the mechanism.
To prevent dust accumulation around the magnet, spray silicone into the area of the toggle.

5. Further information

1. Operating temperature
The use and storage temperature range should be between - 10 and +50°C. Outside this temperature range, the product resistance could be affected. **CAUTION: the product consists of polyethylene, melting at 140°C.**
2. Label : Do not cut off the label
3. Precautions for use
Avoid any rubbing on abrasive or sharp areas which may damage the product. Avoid contact with chemical products, notably acids which can damage lanyard fibres without any visible effect.
4. Cleaning the lanyards
Clean with a soft brush. Do not use water.
5. Drying
Any damp equipment should be dried in a dry and ventilated area away from direct heat sources. Damp equipment, or which has frozen up, may not operate properly.
6. Storage et transport
Store and transport in a cool and dry place, away from direct light. Avoid unnecessary exposure to UV light. Store and transport without any mechanical constraints. Store in a ventilated space.
7. Maintenance - Modification - Repair
This product must be thoroughly checked annually by a qualified professional with a prior written certification from SARL DEHONDT. It is forbidden to modify or repair this product
yourself without prior training and written authorisation from SARL DEHONDT.

Life expectancy

The life expectancy corresponds to the storage time before use + time in use.
Storage time: in proper storage conditions, this product may be stored for 5 years before first use without affecting its lifetime in use.
Storage and aging due to use of the product may reduce its strength.
Lifetime in use: 10 years maximum. Safety checks determine if the product should be scrapped or repaired.
A product should be scrapped or repaired in case of:
- Important wear of the connectors in the area in contact with the anchor cable.
- Failure to open or lock the connectors, possibility of opening both connectors at the same time, or possibility of attaching the connectors on a material other than magnetisable
steel: rope, harness, lanyard.
- Lanyard damage due to abrasion, cuts, chemical agents or others.
- If the stitching of the webbing is damaged
- If the product has been in contact with chemical or dangerous agents.
In case of fall or important damage, the product should be pulled out immediately and sent back to the manufacturer for detailed inspection and possible repair. An incident report for the manufacturer should be attached to the product.

Guarantee

This product is guaranteed for 2 years against any defects in materials or production. Are excluded from the guarantee: normal wear, modifications and alterations, incorrect storage or maintenance, damage due to accidents, negligence or improper use. The guarantee is void in case of:
- Dismantling, reassembling or maintenance of the product by unauthorised persons (a person who does not have a training certificate issued and registered by DEHONDT SARL (training « B » or « C »).
- Commissioning and / or use (even temporary) of CLiC-iT without a person with a training
certificate issued and registered by DEHONDT SARL (training « A » minimum) present on the park.
- Periodic inspection of CLiC-iT carried out by a person who does not have a training certificate issued and registered by DEHONDT SARL (training « A », « B » or « C »).
- Maintenance of CLiC-iT carried out by a person who does not have a training certificate issued and registered by DEHONDT SARL (training « B » or « C »).
- Resale or transfer to a third party without prior written agreement from the manufacturer.
- Use of spare parts not supplied by the manufacturer.
The CLiC-iT guarantee applies subject to the receipt of the completed training certificates,
signed, scanned before the CLiC-iT is put into service, and at the latest 1 week after the training at contact@clic-it.eu.

Responsability

DEHONDT SARL is not liable for direct, indirect, accidental or any other consequences occurring or due to the use of its products. DEHONDT SARL waives any responsibility if the storage, transport, use, maintenance and cleaning instructions are not met.
If this product is resold as new in another country, the present notice should be translated in the language of the country of destination.

Important information

Performance during technical inspections: Static resistance of the product: > 15 kN
Protection Class: 3. Risk of fatal fall.

Warning

When installing the product in your adventure park, you should ensure, in areas where there is a risk of fall from heights, that the users can not fit the connectors to a tool, a magnet, a metallic magnetisable element or a free cable end other than the lifeline itself. The accessible metallic anchor points must comply with the 15-567-1 standard
on safety anchor points.

Also make sure the user properly connects their two connectors to the lifeline at the start of the course.
The various cases of wrong use shown in this notice are not exhaustive. There are many other possible wrong uses which cannot be listed here.
This product is exclusively designed for leisure activities at heights. This product is not intended to limit the deceleration of the fall of the user, as defined in the EN 15567-1 standard (6g maximum). For this requirement, the complete safety line, installation and fixation must be considered.
If this product is used in combination with other safety products, the user should carefully read the notice before use. The individual safety features of a product may be modified when this product is combined with another product.
Use only components and spare parts supplied by SARL DEHONDT.
Learning the specific techniques and competencies is required to use this product. This product should only be used by competent persons, or the user should be supervised by a competent person.
Noncompliance with these rules may lead to serious or fatal injuries.
The owner of this product is responsible for their own actions and decisions, as well as transmitting these recommendations to third parties.

6. Caution

Climbing and using personal protective equipment carry inherent risks, regardless of the safety equipment being used. Falls of any kind can lead to serious injury or death.
Among other risks, neck entrapment is one of the risks inherent to this activity.
There are many factors that must be taken into consideration and can contribute toincreasing or lowering the risk of neck entrapment, including but not limited to the following:
Physical: Design of the park, PPE choice
Operational: Fitting PPE to the user, training of the staff, briefing, supervision, quality of rescue / evacuation.

Design of the park

The height of the lifeline must be evaluated in the entire park in order to ensure that the length of the lanyard is appropriate throughout the park. Varying heights can lead to incompatibilities and therefore bear risks.
When climbing using a vertical lifeline, (fall-stop, Tarzan's swing…), the anchor point must either be fixed to the harness attachment point or be connected to the lanyards, avoiding that the two lanyards be tensioned in the event of a fall.
Life safety systems should limit a user's fall to less than 50 cm (20 inches).
According to the lifeline height & to the size of the user, we propose following recommendations: see point 4.1
Handles are recommended on all the game to eliminate the need for users to grab the lanyards. Lifelines should be installed to minimize obstruction of a user's head, for example on the side.

Choosing PPE (see 4.1.2)

It is recommended that the central point of CLiC-iT lanyard be attached with the shortest possible distance to the user's harness clip-in point. A low clip-in point of the lanyard on the harness is strongly recommended to decrease the risk of neck entrapment.
It must be considered that helmets may make it more difficult to extricate one's head from between the lanyard legs.

Fitting of PPE to the user

The correct harness and lanyard length must be chosen individually to fit each participant correctly.
Harness must be put on properly and double checked.
Adjustments to the harness leg loops are necessary to prevent the harness clip-in point from sliding upwards in the case of a fall. This harness rise should be taken into consideration and planned for.
The user should be instructed on proper harness fit and to ask a guide if something feels wrong. It should be forbidden for participants to put on the harness on their own.

Training of the staff

All staff members must be aware of their responsibilities in order to establish a safe environment. They must be properly trained in assist and rescue techniques as well as in briefing and coaching methods.
All staff must receive professional training regularly in which all information for the proper operation of the park is conveyed.
Assessments of the staff's ability to perform competent rescue procedures and conduct proper and complete guest briefings must be done on a regular basis.
The Awareness of all involved risks throughout the park must be raised within your instructor and rescue team. The staff must know all possible dangers associated with using life safety systems and how different components interact with each other.
A helpful and supportive attitude towards the guests is important.

Briefing

The instructions must be passed on to each user on how to use all the equipment and practice handling it on the ground before climbing. Awareness of all risks must be raised. The user must be informed to refrain from placing his/her head between the lanyard legs.
The user should be encouraged to push the lanyard forward him/her on the cable so that the lanyard stays in the front of the body and the user's head remains away from lanyards.
Carabiners should only be attached to the designated lifelines.

Supervision

The staff team must be vigilant, have taken part in the training process and is required to have experience in supervising the course.
Good supervision covering all parts of the course must be ensured.
The rescue team must be prepared and capable of reacting quickly in case of emergency and have good and fast access to all parts of the course. All instructors should carry a system or device for lifting, not just rescuers or rescue teams.
Participants who faced difficulties during the briefing must be given additional attention and helped, verbally or physically, if needed.
Participants should not be left alone on a course.
Enhanced supervision must be in place where the participants are faced with special circumstances (zipline, Tarzan swing, etc).

Please note

The list of recommendations stated here above is only to be used as a general guideline to limit the risks involved with climbing in adventure parks. This guideline is by no means exhaustive. It should be taken into consideration and validated by park builders and operators and shall continuously be expanded in accordance with feedback and experiences.
To minimize the inherent risks involved when climbing and using personal protective equipment, it is the responsibility of all involved parties to ensure a safe park design, a thorough briefing for users, the compatibility between all products, the correct use of the safety equipment and to provide appropriate training for their staff in order to supervise the operation (this list is not exhaustive with the practice of the ropes course).

ACHTUNG

Tätigkeiten, bei denen dieses Produkt verwendet wird, sind von Natur aus gefährlich. Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen, eine Kontrollkarte und einen Inspektionsnachweis. Bevor Sie dieses Produkt verwenden, muss die Bedienungsanleitung gelesen und der Inhalt verstanden worden sein. Diese Unterlagen müssen während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufbewahrt werden und jedem Nutzer zugänglich sein. Die Fotos in dieser Broschüre sind nicht vertraglich bindend.
Lesen Sie die Zubehörhinweise sorgfältig durch.

1. Produktbeschreibung

Dieses Produkt ist eine Persönliche Schutzausrüstung (PSA) für Freizeitaktivitäten in der Höhe (Hochseilgärten) gemäß der Richtlinie EPI 2016/425. Dieses Produkt ist konform mit der europäischen Norm EN17109:2020. Es entspricht der Kategorie D nach dieser Norm EN17109:2020. Es besteht aus 1 CLiC-iT 25-Verbindungselement, 1 CLiC'N'ZiP-Verbindungselement (mit integrierter Seilrolle) und einem Verbinungsmittel, das 3 Sicherheitsstufen kombiniert :
1. Sicherer Entriegelungshebel
2. Synchronisation Öffnen/Schließen
3. Erkennung der metallischen Verankerung
Die Schlaufe kann an Verbindungsgurt gemäß dem Standard EN12277 befestigt werden.
Max. Benutzergewicht : 120kg
Eine komplette PSA (Verbindungsmittel + Karabiner) wiegt ca. 1,5 kg.
Identifikationstabelle :
Unsere Referenzen sind folgendermaßen erstellt : AXY - 25 - ZiP

1.1 Typ des Lanyards

Dieses Produkt hat eine Schlaufe mit Drehwirbel C-8
Befestigung am Gurt
Schraubkettenglied oder Bandschlinge
Ankerstich verkürzt die Schlingenlänge um ein paar Zentimeter (5cm).
Warnung : Es ist verboten zusätzliche Knoten in das Verbindungsband (und auch nach dem verstärkten Ring) zu knüpfen. Dadurch würde die Bruchlast des Produktes gemindert! Unbedingt die Bedienungsanleitung des Produktes beachten. Alle Elemente dieser Sicherungskette müssen CE-zertifiziert sein. Ausschließlich mit einer verstärkten Bandschlinge verwenden, die von SARL DEHONDT geliefert wird. Die Fixierung an einer Schlinge des Standards EN566 ist verboten.
Beachten Sie bei der Verwendung eines Schraubkettenglieds die nachfoldend angegebenen Anzugsdrehmomente. Ziehen Sie bei der MRNI07.0 die Mutter mit 2,5NM an oder verwenden Sie ein Schraubensicherungsmittel.

1.2 Seilerkennung im 25 Karabiner

Dieses Produkt ist in zwei Typen von Seilerkennung erhältlich :
1 : Magnet im Karabiner (Verbindung möglich am Stahlkabel, am C-CONNECT und C-ZAM + Ring)
2 : Magnet auf dem Sicherungspunkt (Verbindung nur am C-CONNECT CLiC'N'ZiP und C-ZAM Ring möglich

1.3 CLiC'N'ZiP Karabiner

Verbindungselement mit integrierter Umlenkrolle für Seilbahnen, wird nur an magnetischen Stahlseilen angeschlossen.
Nur für Sicherungsseile mit einem Durchmesser von mindestens 10 mm und maximal 12,7 mm aus magnetischen Stahlseilen des Typs 7x19, 6x36 oder 19x7 ohne Drehung.

2. Rückverfolgbarkeit und Kennzeichnung

Bedeutung der Kennzeichnungen
Angaben der angewandten Richtlinien/ Name und Adresse der eingetragenen Stelle, die für die Konzeption der PSA zuständig ist :

2.1 Identifikationsetikett

(1) Vorderseite :
1. Handelsmarke
(2) Rückseite :
2. Hersteller
3. Einhaltung der Verordnung EPI2016/425
Die EU - Konformitätserklärung finden Sie auf www.clic-it.eu
4. Nummer der Zertfizierungsstelle:
APAVE SUDEUROPE SAS BP193
13322 Marseille CEDEX 16 (FRANKREICH)
Notifizierte CE-Prüfstelle : APAVE SUDEUROPE SAS (0082)
5. 5kN: alle Modelle, 20 kN (nur DAS020A1y) : Im Moment der Herstellung garantierte und CE-zertifizierte statische Druckfestigkeit des Produkts
6. Lesen Sie vor jedem Gebrauch diese Anleitung aufmerksam durch

2.2 Individuelle Identifikationsetikette

(1) Vorderseite :
1. Individuelle Identifikationsnummer des Produktes
2. Die letzten 4 Zahlen zeigen den Monat und das Jahr der Herstellung des Produktes (z.B. „0416“ für April 2016)
3. Modell
4. Nr. des Produktes
(2) Rückseite :
5. Zertifizierter Standard
6. Minimaler und Maximaler zulässiger Durchmesser des Karabiners

3. Verwendung

3.1 Einhaken eines Karabiners

Jeder Karabiner beinhaltet eine Erkennungsvorrichtung, die das Einhaken auf Verankerungspunkten, die nicht aus Stahl sind, verhindert (magnetisierbar).
1. Positionieren Sie die Spitze des Karabiners vor einer magnetisierbaren. Verankerungsstelle. Platzieren Sie den Karabiner an der Verankerungsstelle. Warten Sie unbedingt bis die Trommel entriegelt ist: Unter Krafteinwirkung verriegelt sich sonst das Erkennungssystem.
2. Drücken Sie den Karabiner ohne Gewalt in die geschlossene Stellung. Der Karabiner ist sicher befestigt, der andere Karabiner kann nun geöffnet und ausgehakt werden.

3.2 Öffnen des Karabiners

CLiC-iT verfügt über einen Mechanismus, der die Öffnung eines Karabiners verhindert, wenn der andere Karabiner bereits geöffnet ist.
1. Betätigen Sie den Auslöser des geschlossenen Karabiners mit dem Zeigefinger
2. Ziehen Sie den Karabiner ab, während Sie den mechanischen Auslöser gedrückt halten. Der Karabiner ist nun geöffnet und kann erneut an einem Verbindungspunkt eingehakt werden.

3.3 Einstieg in den Parcours

Wenn Sie mit einem Parcours beginnen, vergewissern Sie sich, dass ein Karabiner geöffnet ist. Falls beide Karabiner geschlossen sein sollten, befestigen Sie beide auf dem freien Seilende außerhalb einer Absturzgefahrenzone, und folgen Sie den Anweisungen, um einen Karabiner zu öffnen.
1. Haken Sie den offenen Karabiner am Stahlseil ein und schließen ihn.
2. Setzen Sie den zweiten Karabiner auf ein freies Kabelende und öffnen Sie ihn dann durch Drücken des Sicherungsknopfes.
3. Haken ihn auf dem Seil neben dem ersten Karabiner ein. Stellen Sie sicher, dass der Nutzer am Beginn eines Parcours beide Karabiner richtig am Sicherungsseil einhakt.

3.4 Ausstieg am Ende eines Parcours

Diese Prozedur darf nur außerhalb jeglicher Absturzgefahrenzone durchgeführt werden. Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise für die entsprechende Zone.
1. Haken Sie einen Karabiner aus, indem Sie auf seinen Auslöser drücken
2. Haken Sie ihn am freien Ende ein. (oder am Parcoursausgang C-OFF Artikel-Nr. DAS044). Entfernen Sie ihn dann am Seilende. Haken Sie den CLiC'N'ZiP Karabiner aus, indem Sie auf seinen Auslöser drücken

3.5 Einweisungen

1. Setzen Sie die Nase des geöffneten Karabiners CLiC'N'ZiP vor das Kabel und drücken Sie leicht zum Verbinden. Um die Reibung am Kabel zu verringern, platzieren Sie den Karabiner 25 vor dem CLiC'N'ZiP-Verbinder (Umlenkrolle) auf Ziplines, der CLiC'N'ZiP-Verbinder (Umlenkrolle) wird den Karabiner 25 drücken.
2. Lassen Sie die Nutzer CLiC-iT zunächst am Boden ausprobieren (an einem gespannten Seil), bevor der erste Parcours bestiegen wird
3. Besondere Empfehlungen für die Verwendung an einer Seilrutsche:
- Stellen Sie sicher, dass die Verbindungsmittel nicht verdreht sind, bevor Sie sich in das Seilbahnkabel einhängen.
- Stellen Sie sicher, dass das Verbindungsmittel 25 und die CLiC'N'ZiP-Rolle beide mit dem Seilbahnkabel verbunden sind, bevor Sie die Fahrt beginnen.
- Setzen Sie sich in das Gurtzeug, bevor Sie die Fahrt mit der Seilrutsche beginnen, anstatt zu springen.
- Stellen Sie sicher, dass niemand die Seilrutsche benutzt und dass der Zielbereich leer ist, bevor Sie die Fahrt beginnen.
- Richten Sie während der Fahrt nach unten Ihren Blick auf die Endstation und richten Sie Ihre Füße nach vorne aus, um im Falle eines Hindernisses bei der Ankunft abzufedern.
- Legen Sie Ihre Hände während der Rutschfahrt nach unten nicht auf das Stahlseil, die Hände können sicher auf den CLiC'N'ZiP-Griff gelegt werden.

3.6 Fehlanwendungen

Die Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung genannten Grundregeln zur Produktnutzung kann zu einem Produktdefekt und zu Verletzungen des Nutzers führen. Wenn eine Funktionsstörung auftritt, muss das Produkt sofort kontrolliert werden (siehe Prüfverfahren CLiC-iT). Benachrichtigen Sie immer den Hersteller, wenn eine Fehlfunktion auftritt. Manipulationen durch den Nutzer mit Werkzeugen oder metallischen magnetisierbaren Gegenständen sind strengstens untersagt.
1. Zu Beginn der Strecke bitte darauf achten, dass der Nutzer auch wirklich seine zwei Karabiner richtig auf dem Sicherheitskabel verriegelt sind
2. Zum Bewegen der Trommel oder zum Öffnen und Schließen der Karabiner keine Gewalt anwenden und nicht die Finger benutzen. Die Hand nicht zwischen das Sicherungsseil und den Karabiner halten.
3. Versuchen Sie nicht, die Karabiner am Verbindungsband, an einem Ast oder am Gurt zu befestigen
4. Versuchen Sie nicht, die Karabiner an Werkzeugen, an Magneten oder einem Objekt aus magnetisierbarem Metall zu befestigen und zu schließen, das nicht als Verankerungspunkt vorgesehen ist. Eine Manipulation des Produktes durch den Benutzer mit magnetisierbaren Werkzeugen oder metallischen Gegenständen ist strengstens untersagt
5. Legen Sie Ihre Hand oder Finger während der Seilbahnabfahrten nicht auf die Lifeline, es besteht Quetsch- und Verletzungsgefahr
6. Halten Sie den Kopf niemals zwischen die beiden Karabiner bzw Verbindungsbänder, da im Absturzfall ein Erwürgungsrisiko oder eines Traumas des Kehlkopfes besteht (siehe 6, Achtung)
7. Ziehen Sie nicht an den 25 Karabiner oder den Lanyard, während Sie an einem Seil rutschen
8. Lassen Sie die Karabiner nicht auf den Boden fallen oder auf dem Boden schleifen
9. Den Haken des Verbindungsbandes nicht aufhängen, dadurch könnte das Verbindungsband und die Bedienkabel beschädigt werden
10. Die Verbindungsbänder nicht verdrehen. Wenn das Band stark verdreht ist und ein Karabiner nicht mehr geöffnet werden kann: Entfernen Sie den anderen Karabiner und entdrehen Sie das Verbindungsband. Sollten beide Karabiner nicht mehr zu öffnen sein (nur bei sehr starker Verdrehung): Spannen Sie das Verbindungsband stark an und entfernen Sie einen der beiden Karabiner. Um eine möglichst lange Lebensdauer zu gewährleisten, empfehlen wir 2 Verdrehungen nicht zu überschreiten
11. Bei übermäßigem Verdrehen des unteren Verbindungsbandes kann die Steuerleitung beschädigt werden
12. Knicken Sie das Verbindungband nicht absichtlich.
Die Punkte 9, 10 und/oder 11 und/oder 12 können zum Ausfall der Synchronisationsfunktion und möglicherweise zum gleichzeitigen Öffnen der beiden

Karabiner führen
13. Achten Sie beim Aushängen des CLiC'N'ZiP-Karabiners aus dem Stahlseil auf die Gefahr von Verletzungen oder Kopfstößen. Das Tragen eines Helms wird empfohlen.
14. Achten Sie darauf, dass sich nie zwei Personen gleichzeitig auf der Zipline befinden.
15. Versuchen Sie nicht, die Karabiner mit dem Magnet eines C-ZAM L+ Ringes oder eines C-CONNECT zu überlisten
16. Lassen Sie die Karabiner nicht aneinander, gegen ein Hindernis oder das Seil schlagen Die Punkte 14 und 15 können dazu führen, dass sich der Karabiner außerhalb des Seiles schließt. Dies würde ein potentielles Ausklinken des zweiten Karabiners vom Seil erlauben

4. Information für Parkbetreiber

4.1 Installation und Empfehlungen

1. Warnhinweise : Die verschiedenen Komponenten der gesamten Sicherheitskette eines Parcours müssen europäischen Sicherheitsstandards (CE) entsprechen, und dürfen nur unter voller Kenntnis ihrer Nutzungseinschränkungen verwendet werden. Die Kompatibilität dieses Produkts mit anderen Sicherungselementen muss überprüft werden. Das Produkt enthalt keine Vorrichtung zur Dämpfung von Stößen oder zur Energieablenkung ! Die Verwendung in Klettersteigs (Via Ferrata) ist strengstens untersagt! Der Verankerungspunkt A muss sich immer oberhalb der Anseilschlaufe B am Gurt des Benutzers befinden.
2. Der Mittelpunkt des Lanyards soll immer unterhalb des Kopfes (bei niedrigen Sicherungsseilhöhen) ODER stets oberhalb des Kopfes (bei hohen Sicherungsseilhöhen) gehalten werden. Bitte prüfen sie besonders, wenn der Anwender :
Der Y-förmige Verbindungspunkt des Sicherungssets soll unterhalb des Kinns sein, wenn sich der Kletterer sitzend mit gekrümmtem Rücken im Gurt befindet (siehe. 6 Achtung)
ODER
Der Y-förmige Verbindungspunkt des Sicherungssets soll sich oberhalb des Kinns befinden, wenn der Kletterer an beliebiger Stelle im Parcours aufrecht steht (siehe. 6 Achtung)
3. Installieren Sie C-ZAM L+ (Artikel-Nr. DAS148) Ringe um einfaches Einhaken zu ermöglichen
Bei Seilbahnen muss die Bandschlinge der Seilrolle deutlich kürzer sein als das lanyard der CLiC-iT Karabiner (zwischen 10 cm und 40 cm), so dass die Karabiner nicht mit Last am Stahlseil schleifen und so dass das CLiC-iT Lanyard (und die Bowdenzüge) gebogen werden.
4. Die maximal zulässige Länge der Seilrutsche beträgt 200 Meter. Mit der Option + ist eine maximale Länge von 300 Metern möglich.
5. Versichern Sie sich, dass alle Verankerungspunkte aus Metall sind. Für Tarzan-Sprünge und automatisches Absturzsicherungssystem verwenden Sie bitte C- CONNECT CLiC'N'ZiP (Artikel-Nr. : DAS184)
6. Für vertikale Verläufe ist zu verwenden:
1.a Automatische Absturzsicherungssysteme (EN360)
Überprüfen Sie bei der Verwendung von automatischen Auffangsystemen, dass:
- das Seil oder Kabel automatisch hochläuft (stellen Sie die Rückholkraft entsprechend dem Gewicht des CLiC-iT / CLiC'N'ZiP ein)
- dass das Seil oder Kabel nicht schlaff ist, um einen Absturz des Benutzers zu vermeiden.
Rodéostop verwenden:
Um ein Durchhängen des Seils und damit einen möglichen Absturz des Benutzers zu vermeiden:
- Verwenden Sie die Hin- und Rücklaufeinrichtung, wobei die Umlenkrolle des "A1-Kits" auf dem Boden installiert sein muss.
- Verwenden Sie einen dritten Anschlagpunkt, der direkt mit der zentralen Auffangöse des Gurtzeugs verbunden ist, zusätzlich zu dem oben angebrachten C-CONNECT (V2, 25, CLiC'N'ZiP).
Dies gewährleistet eine Sicherheitsredundanz und verhindert, dass die Verbindungsmittel im Falle eines Sturzes belastet werden und schützt so die Verbindungsmittel und Tragseile vor vorzeitigem Verschleiß.
Wenn Sie auf der Plattform ankommen, haken Sie zuerst den CLiC-iT / CLiC'N'ZiP und dann den dritten Anschlagpunkt aus, um die Gefahr eines Absturzes zu vermeiden.
1.b oder das Ankersystem C-UP mit dem Falldämpfer C-ABS
Verwenden Sie beim vertikalen Klettern die von CLiC-iT empfohlenen und zertifizierten Anschlageinrichtungen und Sicherungssysteme. CLiC-iT kann im Falle eines Unfalls mit einem anderen Sicherungssystem nicht die Verantwortung dafür übernehmen.
7. Bei Sprüngen (Quick-Jumps, Tarzan-Sprung,...) benutzen Sie einen dritten Ankerpunkt der zusätzlich zum C-CONNECT CLiC'N'ZiP direkt am Gurt befestigt wird. Dies ermöglicht es, die Sicherheit redundant zu halten und die Verbindungsbänder beim Springen nicht unter Spannung zu setzen und somit vor vorzeitigem Verschleiß zu schützen.
Achten Sie bei den Punkten 6 & 7 darauf, dass Sie den C-CONNECT CLiC'N'ZiP und die Karabiner außer Reichweite / weg vom Gesicht positionieren, um die Verletzungsgefahr zu vermeiden.
8. Bringen Sie am Ende der Seilbahnseile Stopper an, um einen plötzlichen Abstieg zu vermeiden. Der maximal zulässige Durchmesser des mittleren Teils des Stoppers beträgt 16 mm.
9. Um die Bewegung zwischen zwei Kletterelementen zu erleichtern, bringen Sie ein Sicherheitsseil um die Bäume oder Stangen an.
10. Befestigen Sie am Sicherungsseil, in einem sicheren Bereich am Boden, zu Beginn und am Ende eines Parcours einen Aushakbügel C-OFF (Artikel-Nr. : DAS044). Schützen Sie die Enden durch eine Plastikkappe um Verletzungen des Benutzers zu vermeiden
11. ACHTUNG : Die in den CLiC-iT Produkten enthaltenen Magnete können zu Fehlfunktionen der Herzschrittmacher führen
12. Wählen Sie die richtige Länge des Verbindungsmittels für Ihre Ziplines, um zu vermeiden:
- Risiko, sich zu drehen und mit dem Rücken zur Ankunftsplattform anzukommen
- Risiko, die Ankunftsplattform nicht erreichen zu können, wenn die Länge des Lanyards eine Führung mit den Armen nicht zulässt und eine Rückwärtsbewegung verursacht.
- Risiko, mit den Beinen gegen die Ankunftsplattform zu stoßen
13. Bei Verwendung an einer geneigten Rettungsleine erhöht das Vorhandensein einer integrierten Umlenkrolle das Risiko eines schnellen Sturzes.
Bei Tätigkeiten mit vertikalem Verlauf oder mit einer geneigten Sicherung empfehlen wir die Installation eines Absturzsicherungssystems, entsprechend der Baunorm für Parks EN 15567-1.

4.2 Lagerung

Lagern und transportieren Sie das Produkt stets an einem kühlen und trockenen Ort im Schatten.Vermeiden Sie ein unnötiges Aussetzen des Produktes mit UV-Licht. Lagern und transportieren Sie stets ohne unnötige mechanische Beanspruchung des Produkts. Lagern Sie das Produkt senkrecht um Feuchtigkeit aus den Verbindungsbänderung zu entfernen. Um das Produkt optimal zu lagern empfehlen wir die Benutzung des C-RACK (Artikel-Nr. DAS280). Die Lagerung des Lanyards unter Spannung (gekncktes und beladenes Textilteil) führt zu vorzeitigem Verschleiß der Steuerkabel, was letztendlich zu einer Erhöhung der Gefahr des doppelten Öffnens führen kann.

4.3 Evakuierung

Verwenden Sie ein C-ZAM Rescue: Entriegeln Sie einen der Karbiner. Schließen Sie diesen Karabiner mit dem Magnetring des C-ZAM Rescue. Entriegeln Sie dann den zweiten Karabiner vom Sicherungsseil.
Statten Sie die Mitarbeiter mit C-ZAM Rescue (Ref : DAS194) aus, um einen Benutzer im Notfall von der Sicherungsseil zu befreien.

4.4 Entriegeln der CLiC- iT –System

1. Drücken Sie auf den Auslöser
2. Ziehen Sie den Karabiner vom Seil ab, bis die Trommel anschlägt.
3. Entriegeln gemäß Variante 1 oder 2 :
Variante 1 : Führen Sie das empfohlene Werkzeug (Artikel-Nr. DAS226) in den Schlitz im roten Kreis auf dem Bild ein und drücken Sie, während Sie den Druck aufrechterhalten, in Richtung seiner Öffnung.
Variante 2 : Führen Sie das empfohlene Werkzeug (Artikel-Nr. DAS226) in den Schlitz und drücken Sie, während Sie den Druck aufrechterhalten nach unten, in Richtung seiner Öffnung.
4. Entfernen Sie das Werkzeug (Artikel-Nr. DAS226), während Sie den Druck aufrechterhalten und drücken in Richtung seiner Öffnung.

4.5 Kontrolle des Produktes

Jeder CLiC-iT Karabiner besitzt 3 unabhängige Sicherungsmechanismen. Jeder Sicherungsmechanismus ist dafür entwickelt worden um die Verlässlichkeit und Sicherheit zu optimieren. Um ein Aushaken vom Sicherungsseil durch einen möglichen Fehler in einem Sicherungsmechanismus zu verhindern, ist es unumgänglich eine tägliche Überprüfung des CLiC-iT Systems vor der Benutzung durchzuführen. Vor jedem Einsatz des Produktes müssen die Nähte des Verbindungsbandes und das Funktionieren der Karabiner überprüft werden. Überprüfen Sie die Nähte des Verbindungsmittels sowie den Zustand der Nähte zwischen dem Wirbel und dem Verbindungsmittel. Prüfen Sie den CLiC-iT-Wirbel gemäß seiner Gebrauchsanweisung.
Es ist besonders wichtig zu überprüfen, dass :
1. Die beiden Karabiner auf keinen Fall gleichzeitig entriegelt werden können
2. For Ax1 version, the connector 25 can only hook onto a (magnetic) steel anchor point. For Ax2 version, the connector 25 can only hook onto C-ZAM L+ ring. The CLiC'N'ZiP connector can only anchor onto a magnetisable safety line Ø 10mm minimum to Ø 12.7mm maximum.
3. Es ohne Drücken des manuellen Auslösers nicht möglich ist, einen Karabiner zu öffnen
4. Prüfen Sie die beiden Seilrollen-Verbindungsbolzen und die beiden Radachsenmuttern. Im Falle eines losen oder fehlenden Bolzens bzw. einer losen oder fehlenden Mutter verwenden Sie das Produkt nicht und wenden Sie sich an SARL DEHONDT
5. Achten Sie bitte darauf, dass das Textil nicht aus dem Karabinergehäuse herausrutscht, sollte es herausrutschen, bitte sofort wieder in das Karabinergehäuse einsetzen, um die Gefahr des Ausfransens zu vermeiden.

4.6 Reinigung und Schmierung des Karabiners

Um Staub im Inneren der Karabiner (am Magneten und im inneren Mechanismus) zu entfernen, verwenden Sie eine Druckluftpistole (maximaler Druck: 6 bar).
Um einen reibungslosen Betrieb ohne Scheuern und den Schutz gegen Feuchtigkeit des Systems zu gewährleisten, sprühen Sie wöchentlich BALLISTOL oder WD40 Schmiermittel ins Innere des Mechanismus. Um die Ansammlung von Staub um die Magnete zu vermeiden, sprühen Sie Silikon in den Bereich der Wippe.

5. Weitere Informationen

1. Betriebstemperaturen
Die Betriebs- und Lagertemperaturen muss zwischen - 10 und +50 °C liegen. Außerhalb dieses Temperaturbereichs kann die Produktfestigkeit beeinträchtigt werden. ACHTUNG : Das Produkt besteht aus Polyethylen, Fusion bei 140°C.
2. Etikett
Nicht abschneiden.
3. Besondere Vorsichtsmaßnahmen
Vermeiden Sie Reibungen an allen abrasiven oder scharfkantigen Bereichen, die das Produkt beschädigen könnten. Vermeiden Sie den Kontakt mit Chemikalien wie Säuren, die die Fasern des Verbindungsbandes zerstören können ohne dass dies sichtbar ist.
4. Reinigung des Verbindungsbandes
Reiben Sie das Verbindungsband mit einer weichen nicht aggressiven Bürste ab. Kein Wasser verwenden.
5. Trocknen
Feuchte Produkte müssen stets in einem trockenen, gut belüfteten Raum mit Distanz zu jeder direkten Wärmequelle getrocknet werden. Produkte, die Nässe oder Frost erlitten haben, sind in ihre spezifischen Produkteigenschaften reduziert.
6. Lagerung und Transport
Lagern und transportieren Sie das Produkt stets an einem kühlen und trockenen Ort im Schatten. Vermeiden Sie ein unnötiges Aussetzen des Produktes mit UV-Licht. Lagern und transportieren Sie stets ohne unnötige mechanische Beanspruchung des Produkts. Aufbewahrung in einem durchlüftetem Raum.
7. Überprüfung - Veränderung – Reparatur
Dieses Produkt muss jährlich von einem qualifizierten Fachmann mit Schulungszertifikat der Fa. DEHONDT gründlich geprüft und gewartet werden. Eigene Veränderungen bzw. Reparaturen sind verboten. Ohne Schulungszertifikat der SARL DEHONDT darf niemand das Produkt verändern oder reparieren.
Lebensdauer
Die Lebensdauer entspricht der Lagerdauer + Verwendungsdauer. Lagerdauer : Unter guten Lagerbedingungen kann dieses Produkt fünf Jahre lang vor seiner ersten Benutzung gelagert werden, ohne dass dadurch seine zukünftige Verwendungsdauer beeinträchtigt wird. **Die Lagerung und Alterung aufgrund der Benutzung des Produktes kann dessen Beständigkeit verringern.**
Verwendungsdauer: 10 Jahre maximum. Nur die Produktkontrolle kann feststellen, ob die Produkte repariert oder weggeworfen werden müssen.
In folgenden Fällen muss ein Produkt sofort ausgesondert oder an den Hersteller zur Reparatur zurückgesendet werden :
- Bei gravierender Abnutzung im Kontaktbereich der Karabiner mit dem Sicherungsseil-
Bei defektem Öffnungs- oder Schließmechanismus, falls die Möglichkeit besteht, beide

Karabiner gleichzeitig zu öffnen oder einen Karabiner am einem anderen Material als einem magnetisierbaren Verankerungspunkt einzuhängen, wie z.B. Kletterseil, Klettergurt, Verbindungsband
- Die Verbindungsbänder werden unter anderem durch Abrieb, Einschnitte oder chemische Mittel beschädigt.
- Wenn die Nähte der Verbindungsbänder oder Bandschlingen beschädigt sind
- Wenn das Produkt mit anderen als den ausdrücklich zugelassenen chemischen oder mit gefährlichen Substanzen in Berührung gekommen ist Im Falle eines Sturzes oder starker Beschädigung muss das Produkt unverzüglich ausgesondert und an den Hersteller zur detaillierten Überprüfung bzw. einer eventuellen Reparatur gesandt werden. Ein Unfallbericht ist dem Produkt beizufügen.

Garantie

Der bestimmungsgemäß Gebrauch dieses Produktes wird für 24 Monate gewährt und umfasst alle Material- und Fabrikationsfehler. Ausgeschlossen von der Garantie 14 sind: normale oder übermäßige Abnutzung, Änderungen und Nachbesserungen des Produktes, unsachgemäße Lagerung oder Wartung, sowie Schäden, die auf Unfälle, auf nachlässige Behandlung oder auf unzweckmäßige Verwendung zurückzuführen sind. Die Garantiebedingungen gelten nicht in folgenden Fällen :
- Bei Zerlegung und/oder Wiederzusammensetzung des Produktes von nicht durch den Hersteller autorisierten Personen
- Inbetriebnahme und/oder Benutzung (auch vorrübergehend) der Produkte ohne die Präsenz im Park eines von der FA. DEHONDT geschulten Fachmanns mit Schulungszertifikat (Minimum Schulung Level A)
- Periodische Kontrolle der Produkte, durchgeführt durch eine Person ohne ein von der Fa. DEHONDT ausgestelltes Schulungszertifikat (Schulung Level A, B oder C)
- Wartung der Produkte, durchgeführt durch eine Person ohne ein von der Fa. DEHONDT ausgestelltes Schulungszertifikat (Schulung Level B oder C)
- Bei Weiterverkauf oder Unternehmensverkauf an Dritte ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers
- Falls nicht vom Hersteller gelieferte Ersatzteile verwendet werden

Die Garantie der Produkte gilt unter Vorbehalt des Eingangs der ordnungsgemäß ausgefüllten Schulungszertifikate (unterschrieben und gescannt) vor der Inbetriebnahme der Produkte und spätestens eine Woche nach der Schulung an contact@clic-it.eu

Haftung

Die Firma DEHONDT SARL haftet nicht für direkte, indirekte oder zufällige Folgen oder jegliche andere Art von Schäden, die während der Benutzung oder durch die Verwendung des Produkts auftreten. Die Firma DEHONDT SARL lehnt jegliche Haftung ab, wenn die Anleitungen zu Lagerung, Transport, Verwendung, Wartung oder Reinigung nicht eingehalten wurden. Wird diese neue Ausrüstung in ein anderes als das Bestimmungsland weiterverkauft, sind die vorliegenden Unterlagen vom Wiederverkäufer in die Sprache des neuen Bestimmungslandes durch einen qualifizierten Experten zu übersetzen.

Wichtige Informationen

Leistungsergebnis bei technischen Tests :
Statischer Widerstand des Produkts > 15 kN (alle Versionen) oder 20 kN (nur DAS020 A1y)
Schutzklasse : Schutzklasse 3.tödliches Absturzrisiko.

Warnung

Bei der Verwendung des Produkts im Kletterpark muss in den Bereichen mit Absturzgefahr sichergestellt werden, dass der Benutzer das Produkt nicht an Werkzeugen, Magneten, magnetisierbaren Elementen, Stahlseilen mit offenem Enden, Schraubenmuttern oder an anderen Seilen als den Sicherungsseilen befestigen kann. Alle zugänglichen metallischen Sicherungsstellen müssen konform sein mit den Anforderungen der Norm 15-567-1.
Stellen Sie außerdem sicher, dass der Benutzer am Anfang des Parcours stets eine korrekte Verbindung mit beiden Karabinern zum Sicherungsseil herstellt. Die wenigen in dieser Anleitung dargestellten Möglichkeiten von Fehlverwendung dieses Produktes sind nicht erschöpfend dargestellt. Es gibt eine Vielzahl von weiteren Fehlverwendungs-Möglichkeiten, die hier nicht alle aufzählbar sind. Dieses Produkt ist ausschließlich für Freizeitaktivitäten in der Höhe bestimmt. Dieses Produkt alleine kann den Sturz eines Benutzers nicht begrenzen, laut der Norm EN 15567-1 (6g maximum). Für diese Anforderung muss das gesamte Kabelsystem im Park berücksichtigt werden. Wenn dieses Produkt in Kombination mit anderen Sicherheitsprodukten verwendet wird, muss der Benutzer deren Anweisungen vor Gebrauch gelesen und verstanden haben. Die individuellen Sicherheitseigenschaften von CLiC-iT oder eines anderen Produktes können sich drastisch verändern, wenn CLiC-iT mit anderen Sicherheitsprodukten kombiniert wird. Verwenden Sie ausschließlich von SARL DEHONDT zur Verfügung gestellte Komponenten und Ersatzteile.
Zur Nutzung von CLiC-iT ist eine Ausbildung und eine besondere Geschicklichkeit erforderlich.
Dieses Produkt sollte nur von fachkundig eingewiesenen Personen oder nur unter der Kontrolle einer sachkundigen Person verwendet werden. Jede Missachtung dieser Regeln erhöht das Risiko von Verletzungen oder Tod. Der Eigentümer dieses Produktes ist für seine eigenen Handlungen und Entscheidungen, sowie für die Weitergabe dieser Empfehlungen an Dritte verantwortlich.

6.Achtung

Aktivitäten in der Höhe, für die eine Persönliche Schutzausrüstung (PSA) benötigt wird, sind trotz aller Sicherheitsvorkehrungen risikoreich. Jeder Absturz kann zu schweren oder gar tödlichen Verletzungen führen. Die Strangulation ist ein mögliches Risiko dieser Aktivität. Eine Vielzahl von Faktoren müssen in Anbetracht gezogen werden und können dazu beitragen das Strangulationsrisiko zu erhöhen oder zu verringern. Dazu gehört unter anderem:
Material: Konzeption des Parks, Wahl der PSA
Ausführung: Anpassung der PSA an den Teilnehmer, Ausbildung des Personals, Briefing, Betreuung, Qualität der Rettung/Evakuierung.

Konzeption des Parks

Die Höhe der Seilsicherung muss im ganzen Park angepasst sein, damit die Länge der Verbindungsbänder adäquat zu jedem Parkabschnitt ist. Die Variationen der Höhe können Risiken hervorrufen.
Für die Parcours, die senkrechte Seilsicherungen beinhalten (Fallbremse, Tarzansprung usw.) muss der Befestigungspunkt entweder an der Anseilschlaufe, oder so an den beiden Verbindungsbändern befestigt sein, dass die Streckung beider Verbindungsbänder im Falle eines Absturzes vermieden wird. In diesem Fall muss der Unterschied zwischen den beiden Befestigungspunkten mindestens 20 cm sein. Der Bau des Parks & das Sicherungssystem sollen den Fall eines Benutzers auf weniger als 50 cm begrenzen.
Je nach Höhe der Seilsicherung und der Größe des Teilnehmers, empfehlen wir folgendes: Siehe Punkt 4.1
Festhaltemöglichkeiten sind für alle Elemente empfohlen, damit sich die Benutzer sich nicht an den Verbindungsbändern festhalten müssen. Die Seilsicherungen müssen so installiert werden, dass der Kopf des Benutzers nicht zwischen beide Verbindungsbänder gerät, beispielsweise seitlich.

Wahl der PSA (siehe 4.1.2)

Für die Installation des zentralen Punktes des Verbindungsbandes unterhalb des Halses wird empfohlen, den zentralen Punkt des Verbindungsbandes an der vorgesehenen Anseilschlaufe des Sicherheitsgeschirrs mit dem kürzest möglichen Abstand zu fixieren. Die Nutzung der unteren Anseilschlaufe am Sicherheitsgeschirr ist sehr empfohlen, um die Strangulationsrisiken zu verringern. Das Tragen eines Helmes kann das Befreien des Kopfes aus den beiden Seiten des Verbindungsbandes erschweren.

Die PSA an den Teilnehmer anpassen

Das Sicherheitsgeschirr und die Länge des Verbindungsbandes müssen individuell ausgewählt und korrekt an jeden Teilnehmer angepasst werden. Das Sicherheitsgeschirr muss korrekt angelegt und seine Einstellung überprüft werden.
Das Sicherheitsgeschirr muss auf Höhe der Oberschenkel verstellbar sein, um ein hochrutschen der Anseilschlaufe im Fall eines Sturzes zu vermeiden. Dieses Hochrutschen muss in Erwägung gezogen werden entsprechende Anpassungen getroffen werden.
Der Benutzer muss über die korrekte Anpassung seines Seilgeschirrs informiert werden und muss vom Anleiter gefragt werden, ob ihm etwas unnormal erscheint. Es ist den Teilnehmen verboten, das Sicherheitsgeschirr selbst anzulegen.

Ausbildung des Personals

Alle Mitarbeiter müssen sich ihrer Verantwortung bewusst sein damit ein sicheres Umfeld erzeugt wird. Sie müssen korrekt ausgebildet sein in den Techniken der Rettung und Begleitung, so wie in den Methoden der Information und des Briefings.Das komplette Personal muss eine regelmäßige Ausbildung erhalten, während welcher alle Informationen für das gute Funktionieren des Parks gegeben werden.
Die Kompetenz des Personals die Rettungsprozedur durchzuführen und die Kunden einzuweisen sollte regelmäßig evaluiert werden. Das Bewusstsein aller Risiken, die mit dem Park verbunden sind müssen vom Trainer und den Angestellten hervorgehoben werden. Das Personal muss alle möglichen Gefahren kennen, die mit der Benutzung des Sicherungssystems verbunden sind und verstehen, wie die verschiedenen Komponenten miteinander interagieren. Das Personal muss für den Kunden verfügbar sein.

Briefing

Vor jeder Benutzung muss der Benutzer Anweisungen über die Nutzung des Sicherungssystems erhalten und die Nutzung der Karabiner am Boden üben. Die Anweisungen zur Übung und Benutzung der kompletten Ausrüstung müssen jedem Benutzer gegeben werden und die Handhabung muss auf dem Boden vor dem Klettern geübt werden.
Eine Präsentation der Risiken der Aktivität muss realisiert werden.
Der Benutzer muss informiert sein, dass er seinen Kopf nicht zwischen die beiden Seiten des Verbindungsbandes bringen darf.
Der Benutzer muss dazu aufgefordert werden, das Sicherheitssystem so am Kabel entlanglaufen zu lassen, dass es vor dem Körper bleibt und dass der Kopf des Benutzers von den Verbindungsbändern entfernt bleibt.
Die Karabiner dürfen nur an dem dafür bestimmten Sicherheitsseil angebracht werden.

Überwachung

Das Personal muss wachsam sein, an den Ausbildungsprozessen teilnehmen und Erfahrung in der Überwachung der Parcours haben. Eine gute Überwachung auf allen Strecken muss gewährleistet werden. Die Teilnehmer, die Schwierigkeiten während der Einweisung haben, müssen zusätzliche Aufmerksamkeit erhalten und es muss ihnen bei Bedarf verbal und körperlich geholfen werden. Die Teilnehmer dürfen nicht auf einem Parcours alleine gelassen werden. Eine verstärkte Überwachung muss stattfinden wenn die Teilnehmer mit bestimmten Umständen (Zipline, Tarzansprung, usw.) konfrontiert sind.

Bitte beachten Sie

Die Liste der oben gegebenen Empfehlungen darf nur als allgemeine Richtlinie genutzt werden, um Risiken beim Klettern in den Abenteuerparks zu vermeiden. Diese Richtlinie ist bei weitem nicht vollständig. Sie muss beachtet, von den Parkbesitzern bestätigt und permanent aktualisiert werden, im Einklang mit Kundenfeedbacks und den Erfahrungen in der Praxis.Um die Risiken die dem Klettern und der Benutzung der PSA innewohnen zu minimisieren, liegt es in der Verantwortung aller beteiligten Parteien, eine sichere Konzeption des Parks, ein vollständiges Briefing der Kunden, eine Kompatibilität zwischen allen Produkten, die korrekte Nutzung der Schutzausrüstung und das Bereitstellen einer angemessenen Ausbildung des Personals für die Überwachung der Ausführung zu gewährleisten (diese Liste ist nicht umfassend für alle Höhenparcours).

ADVERTENCIA :
Las actividades que implican el uso de este producto son intrínsecamente peligrosas. Estas instrucciones de uso contienen información importante, una tarjeta de control y un certificado de inspección.
Antes de utilizar este producto, las instrucciones deben ser leídas y comprendido su contenido.
Las instrucciones deberán guardarse con el producto durante su vida útil. Las fotos de estas instrucciones no tienen valor contractual.
Leer con atención las instrucciones de uso de los accesorios.

1. Descripción del producto

Este producto es un equipo de protección individual diseñado para actividades de ocio en altura (parques de aventura) según directiva EPI 2016/425. Este producto es conforme con la norma EN17109:2020. Este producto es de categoría de seguridad D según la norma EN17109:2020
Este producto consta de un conector CLiC-iT 25, así como de un conector CLiC'N'ZiP (con polea integrada) y un cable que incorporan 3 niveles de seguridad :
1. Gatillo de desbloqueo seguro
2. Sincronización de apertura/cierre
3. Detección de anclaje metálico
El cable incluye un bucle en el centro destinado a ser conectado a un arnés conforme a la norma EN12277.
Peso massimo dell'utente: 120 kg
Un EPI completo (cable + conectores) pesa aproximadamente 1,5 kg

Identificación del equipo :
Nuestras referencias de productos se construyen de la siguiente manera : AXY - 25 - ZiP

1.1 Tipo de cable

Este producto tiene un bucle giratorio C8

Conexión al arnés
Maillon rápido o anillo de montaña
Para el montaje en nudo de cabeza de alondra : reducir la longitud de unos pocos centímetros (5 cm)
Advertencia : está prohibido hacer nudos suplementarios sobre el cable (y sobre el anillo reforzado), ya que esto disminuiría la resistencia del producto; Todo los productos deben certificados CE. Solo usar los anillos de montaña prestado para CLiC-iT. Está prohibido usar una cuerda estándar certificados EN566.
Si se utiliza un eslabón rápido, observe los pares de apriete.
Para el eslabón MRNI07.0, apriete la tuerca a 2,5 N.m, o utilice fijadores de rosca.

1.2 Detección de anclaje en conector 25

Este producto está disponible con dos tipos de detección de anclaje:
1 : Imán en el conector (conexión posible sobre cable de acero, sobre C-CONNECT y anillo C_ZAM Nivel de seguridad D solamente si únicamente la línea de vida es de acero magnetizable)
2 : Imán en el anclaje (conexión posible únicamente sobre C-CONNECT y anillo C-ZAM)

1.3 Conectores CLiC'N'ZiP

Conector equipado con una polea para tirolinas, que se conecta únicamente al cable de acero magnetizable.
Compatibilidad con líneas de vida: Este producto está diseñado para ser utilizado exclusivamente en líneas de vida de Ø10mm a 12,7mm, de cable de acero magnetizable, tipo 7x19, 6x36, o 19x7 no giratorio.

2. Trazabilidad y marcado

Significado del marcado
Referencia de las directivas aplicadas / Nombre y dirección del organismo notificado que interviene en la fase de diseño de los EPI :

2.1 Etiqueta de marcado

(1) Anverso :
1. Marca comercial
(2) Reverso :
2. Fabricante
3. Conformidad con la directiva EPI2016/425
La directiva Europea de conformidad está disponible en www.clic-it.eu
4. Número del organismo de certificación del control de fabricación del equipo:

APAVE SUDEUROPE SAS
CS60193 - 13322 Marseille CEDEX 16 (FRANCIA)

Organismo notificado que interviene en el examen de Certificación de los equipos de tipo UE : APAVE SUDEUROPE SAS (0082)
5. 15 kN : Resistencia estática del producto garantizada en el momento de la fabricación y validada en el examen de tipo UE
6. Leer atentamente las instrucciones antes de usar el producto

2.2 Etiqueta de identificación individual

(1) Anverso :
1. Nº. de identificación individual del producto
2. Las 4 últimas cifras indican el mes y el año de fabricación del producto (por ejemplo «0416» para el mes de Abril del año 2016)
3. Modelo
4. Número de lote
(2) Reverso :
5. Normativa certificada
6. Diámetro mínimo y máximo permitido para el conector

3. Utilización

3.1 Fijar un conector

Cada conector incluye un dispositivo de detección de anclaje que impide fijarlo en un anclaje que no sea de acero (magnetizable).
1. Colocar la boca del conector delante de un anclaje magnetizable. Espere a que el barrilete quede liberado: El sistema de detección de anclaje se "auto bloquea" si se hace fuerza
2. Empuje el conector hasta la posición cerrada, sin hacer fuerza. Una vez enganchado este conector, el otro podrá desengancharse

3.2 Retirar un conector

CLiC-iT incorpora un mecanismo que hace imposible desenganchar un conector si el otro se encuentra abierto.
1. Accione el gatillo del conector cerrado con el pulgar (modelo 21) o con el índice (modelo 25)
2. Retire el conector manteniendo pulsado el gatillo. El conector está abierto y puede fijarse a un nuevo punto de anclaje

3.3 Entrar en un recorrido asegurándose a la línea de vida

Al entrar en un recorrido, hay que asegurarse de que un conector esté abierto. Si los 2 conectores están cerrados, páselos por un cable que tenga una extremidad abierta, en una zona sin peligro de caída. A continuación, siga las instrucciones para la apertura de 1 conector.
1. Enganche el conector abierto en la línea de vida
2. Enganche el segundo conector en un extremo libre del cable y abra el segundo conector presionando de su gatillo
3. Cierre el conector sobre la línea de vida. Cerciorarse de que el usuario conecte bien los dos conectores sobre la línea de vida al principio del recorrido

3.4 Desconectarse de la línea de vida para salir de un recorrido

Estos pasos sólo pueden realizarse en zonas sin peligro de caída.
Respete las normas de seguridad aplicables a la zona en cuestión
1. Desenganche un conector pulsando el gatillo
2. Engánchelo al un extremo libre de cable (o en la salida de circuito , a un C-OFF (Ref. DAS044)). Sáquelo seguidamente por la sección abierta del cable
Seguidamente desenganche el otro conector CLiC'N'ZiP manteniendo pulsa el gatillo

3.5 Briefings

1. Coloque correctamente el extremo del conector CLiC'N ZiP en la línea de vida y luego presione para conectar. Para limitar la fricción del cable durante las tirolinas, coloque el conector 25 delante de la polea CLiC'N'ZiP. Esto luego empujará el conector 25.
2. Antes de que los participantes inicien el recorrido, ensenarles a manipular CLiC-iT en tierra, con un cable tensado.
3. Recomendaciones especiales para el uso de la tirolina:
- Asegúrese de que los cable no estén retorcidos antes de engancharlos al cable de la tirolina
- Asegúrese de que el conector 25 y la polea CLiC'N'ZiP están conectados a la tirolina antes de empezar
- Siéntese en el arnés antes de lanzarse en la tirolina en lugar de saltar
- Asegúrese de que nadie esté utilizando la tirolina y de que la zona de llegada esté despejada antes de lanzarse
- Durante el descenso, mire hacia el final de la tirolina y ponga los pies por delante para amortiguar cualquier obstáculo en la llegada
- No coloque las manos en el cable durante el descenso, sus manos pueden colocarse con seguridad en el mango del conector de la polea CLiC'N'ZiP

3.6 Manipulaciones prohibidas

Hacer caso omiso a las normas básicas de uso puede conllevar un fallo del producto, susceptible de ocasionar lesiones al usuario.
De producirse un fallo en el funcionamiento del producto, éste deberá ser controlado inmediatamente.
En caso de funcionamiento incorrecto, ponerse siempre en contacto con el fabricante
Se prohíbe terminantemente la manipulación del producto, por parte del usuario, con herramientas u objetos metálicos magnetizables
1. Comprobar al principio del recorrido que el conector está debidamente fijado al cable
2. No intentar forzar la apertura o el cierre de los conectores, ni manipular el barrilete con la mano. No colocar la mano entre el cable y el conector
3. No intentar fijar los conectores a una cuerda, (fuera de ser un anclaje), ni a los cable mismos, ni al arnés, ni a una rama
4. No enganchar el conector a una herramienta o un objeto de acero (magnetizable) que no sea un anclaje, ni sobre un imán. La manipulación por parte de los usuarios, con herramientas, o con objetos magnetizables está terminantemente prohibido
5. No poner la mano o los dedos en la línea de vida durante el descenso de la tirolina, riesgo de pellizco o lesión
6. No colocar la cabeza entre los conectores. Riesgo de estrangulamiento o traumatismo de la laringe (Punto 6. Atención)
7. No tirar de el conector 25 ni del cable durante la tirolina
8. No dejar caer los conectores ni arrastrarlos por el suelo
9. No enganchar el forro del cable, ya que podría deteriorar los cable y los cables de control
10. No retorcer los cable. Si un cable está retorcido y 1 conector se encuentra bloqueado en posición cerrada: Retirar el otro conector y desenredar el cable. Si los 2 conectores están enganchados en posición bloqueada (cable retorcido varias vueltas) separar los conectores tensando el cable y retirar cualquiera de los dos conectores. Para asegurar una vida útil óptima del producto, recomendamos evitar que se hagan más de dos vueltas en los cable
11. Giros excesivos de la parte central del cable puede dañar los cables de control
12. No doblar los cable deliberadamente.
Los puntos 9, 10 y/o 11 y/o 12 pueden llevar al fallo de la función de sincronización y eventualmente ocasionar una apertura simultanea de los dos conectores
13. Cuidado con el riesgo de lesiones o golpes en la cabeza al desenganchar el cable del conector CLiC'N'ZiP
14. Asegúrese de que nunca haya dos personas en la tirolina al mismo tiempo

15. No intentar engañar el conector con el imán de un anillo C-ZAM L+ o C-CONNECT
16. No golpear los conectores uno con otro, o sobre un obstáculo, o contra el cable
Los puntos 15 y 16 pueden ocasionar el cierre del barrilete fuera de la línea de vida, lo que permitiría una potencial desconexión de la línea de vida con el segundo conector.

4. Información para el empresario

4.1 Instalación y recomendaciones

1. Precauciones de uso : Los diferentes componentes de la cadena de seguridad deben cumplir con las normas europeas de seguridad (CE) y ser utilizados con pleno conocimiento de sus limitaciones de uso. Deberá comprobarse la compatibilidad de este producto con los demás elementos de seguridad. Este producto no incorpora ningún dispositivo de absorción de choque ni disipación de energía. Queda prohibido su uso en vías ferratas. El punto de anclaje A debe situarse siempre encima del punto de fijación B al arnés del usuario.
2. El punto central del cable debe encontrarse por debajo del cuello (con una linea de vida baja) o siempre por encima del cuello (con linea de vida alta). Por favor prestar atencion cuando el participante es :
- en suspensión, el punto de conexión en forma de Y debe estar colocado debajo del cuello. (Punto 6. Atención)
ó
- de pie, el punto de conexión en forma de Y debe estar por encima del cuello. (Punto 6. Atención)
3. Instalar los anillos C-ZAM L+ (Ref: DAS1458) para facilitar la conexión a la línea de vida
4. La longitud máxima permitida de la tirolina es de 200 metros. Con la opción + se permite una longitud máxima de 300 metros
5. Asegurarse de que todos los anclajes sean metálicos. Utilice C-CONNECT CLiC'N'ZiP (Ref: DAS184) para saltos de Tarzán y los anticaídas
6. Para progresiones verticales, utilice :
1.a Sistemas automáticos de detención de caídas (EN360)
Cuando utilice sistemas automáticos de detención de caídas, asegúrese de que:
- la cuerda o el cable sube automáticamente (ajustar la fuerza de recuperación en función del peso del CLiC-iT / CLiC'N'ZiP)
- no hay holgura en la cuerda o el cable para evitar que el usuario caiga libremente.
Utilice Rodeostop:
Para evitar la holgura de la cuerda y por tanto una posible caída libre del usuario:
- Utilizar el conjunto de dos vías, con la polea de retorno "kit A1" en el suelo
- Utilizar un tercer punto de anclaje conectado directamente al puente del arnés, además del C-CONNECT (V2, 25, CLiC'N'ZiP) colocado arriba.
Esto proporciona redundancia de seguridad y evita que los elementos de amarre se esfuercen en caso de caída, protegiendo así los elementos de amarre y los cables de control de un desgaste prematuro.
Al llegar a la plataforma, desenganche primero el CLiC-iT / CLiC'N'ZiP, luego el tercer punto de anclaje, para evitar el riesgo de caída libre.
1.b o el sistema de anclaje C-UP con su absorbedor de energía C-ABS
Para la escalada vertical, utilice los sistemas de anclaje y aseguramiento recomendados y certificados por CLiC-iT. CLiC-iT no se hace responsable en caso de accidente con cualquier otro sistema de seguridad.
7. Para los saltos al vacío (QuickJump, salto de Tarzán...), utilizar un tercer punto de anclaje directamente a la anilla ventral del arnés, adicionalmente al C-CONNECT CLiC'N'ZiP. Esto permite asegurar una redundancia en la seguridad y de no tener cable en tensión a la hora de un salto y así conservar los cable de un desgaste prematuro. Se debe verificar que el anticaida vuelva a su posición inicial automaticamente. Para los puntos 6 & 7, para evitar lesiones, deben posicionar el C-CONNECT CLiC'N'ZiP y los conectores fuera del alcance de la cara y cabeza
8. En subidas y bajadas de juegos con pendiente, instalar topes « C-STOP » (Ref DAS075) para evitar un descenso con riesgo de impacto. El diámetro máximo admisible de la parte central del tope es de 16 mm.
9. A fin de facilitar la manipulación, instalar un pasamanos alrededor de los arboles o postes
10. Instalar los « C-OFF » (Ref : DAS044) al principio y final de los recorridos, sólo en una zona fuera de peligro de caída. Los extremos deben protegerse con un capuchón de plástico para evitar herir al usuario
11. Los imanes contenidos en los productos CLiC-iT pueden causar fallos en los marcapasos
12. Elija la longitud correcta de la cuerda de seguridad para sus tirolinas para evitar el :
- Riesgo de girar y llegar de espaldas a la plataforma de llegada
- Riesgo de no poder alcanzar la plataforma de llegada si la longitud de la cuerda de seguridad no le permite subirse con los brazos y le hace caer hacia atrás
- Riesgo de golpear las piernas contra la plataforma de acabado.
13. Cuando se utiliza en una línea de vida inclinada, la presencia de una polea integrada aumenta el riesgo de una caída rápida.
Para los talleres con progresiones verticales o con una línea de vida inclinada, recomendamos la instalación de un sistema anticaída, de acuerdo con la norma de construcción de parques EN 15567-1

4.2 Almacenamiento

Almacenar y transportar en un lugar fresco y seco, ventilado y a la sombra. Evitar exponerlo inútilmente a los rayos UV. Evitar someter los cable a esfuerzos mecánicos.
Almacenar el material de forma vertical para evacuar la humedad de los cables internos de los cable. Para un almacenamiento óptimo de los cable CLiC-iT, recomendamos el uso del estante C-RACK (Ref. DAS280).
El almacenamiento de los cable enrollados (parte textil plegada y en tensión) ocasiona un desgaste prematuro de los cables de control, lo que aumenta el riesgo de una doble apertura.

4.3 Evacuación en caso de Urgencia

Uso del C-ZAM Rescue: Desenchufe uno de los dos conectores.
Utilice el anillo magnético C-ZAM Rescue para cerrar este conector.
A continuación, desenganche el segundo conector de la línea de vida
Proporcionar un C-ZAM Rescue (Ref. DAS194) a los monitores para desenganchar a un participante de la línea de vida en caso de emergencia.

4.4 Desbloqueo del sistema de CLiC-iT

1. Apretar el gatillo
2. Tirar del conector hasta que el barrilete se abra y se bloquee
3. Desbloquear según la variante 1 o 2
Variante 1 : Insertar la herramienta recomendada (Ref : DAS226) en diagonal en la ranura a nivel del círculo rojo (ver imagen) y presione mientras mantiene una presión sobre el barrilete empujándolo para abrirlo
Variante 2 : insertar la herramienta recomendada (Ref: DAS226) en la ranura y empuje hacia abajo mientras sostiene el barrilete empujándolo para abrirlo.
4. Retire la herramienta (Ref : DAS226) mientras se mantiene una presión en el barrilete tirando hacia afuera para abrirlo

4.5 Control del producto

Cada cable CLiC-iT posee 3 elementos independientes de seguridad que necesitan ser controlados antes de cada utilización a fin de asegurar la fiabilidad y la seguridad de los usuarios. Bajo la óptica de evitar cualquier desconexión de la línea de vida debido a un fallo mecánico del sistema de aseguramiento, es esencial proceder a un control diario del material.
Antes de cada uso, comprobar las costuras de la cuerda y el correcto funcionamiento de los conectores.
Inspeccione visualmente los bordes de la longitud, así como el estado de los bordes del acollador.
Inspeccione el eslabón giratorio CLiC-iT de acuerdo con sus instrucciones de uso.
Es especialmente importante asegurarse de que :
1. Los 2 conectores no puedan desbloquearse simultáneamente
2. El conector 25 sólo puede anclarse a un anclaje de acero (imantable) para la versión Ax1. Para la versión Ax2, el conector 25 sólo puede anclarse a anillos C-ZAM L+. El conector CLiC'N'ZiP sólo puede anclarse a un cable de acero magnetizable con un diámetro de ø10 a ø12,7.
3. Resulte imposible desbloquear un conector sin presionar el gatillo
4. Compruebe los dos pernos de conexión de la polea y las dos tuercas de los ejes de las ruedas. Si el pasador está suelto o falta, o si la tuerca está suelta o falta, no utilice el producto y póngase en contacto con SARL DEHONDT.
5. Compruebe que el tejido no se salga de la funda y vuelva a colocarlo en la funda inmediatamente si se ha salido para evitar el riesgo de que se deshilache y desgaste de los cables

4.6 Limpieza y lubricación de los conectores

Con el fin de sacar el polvo de dentro de los conectores (alrededor del imán y dentro del mecanismo), usar un chorro de aire comprimido (presión de 6 bares, como máximo).
Para asegurar un funcionamiento suave y sin bloqueos y proteger el sistema de la humedad,
rociar regularmente lubricante BALLISTOL o WD40 dentro del mecanismo.
Para evitar la acumulación de polvo alrededor del imán, pulverizar silicona en la zona de la báscula.

5. Informaciones complementarias

1. Temperatura de uso
Las temperaturas de uso y almacenamiento deben estar comprendidas entre -10 y +50 °C. Fuera de este rango de temperaturas, la resistencia del producto podría verse afectada. ATENCIÓN : Este producto está compuesto por partes de polietileno, fusión a 140ºC.
2. **Etiqueta**
No corte la etiqueta
3. Precauciones de uso
Evitar cualquier roce con partes abrasivas o cortantes, ya que podría dañar el producto.
Evitar el contacto con productos químicos, especialmente los ácidos, que pueden destruir las fibras de los cable sin que sea visible.
4. Limpieza de los cable
Frotar con un cepillo suave no agresivo. No utilizar agua.
5. El secado
Cualquier equipo húmedo deberá ponerse a secar en un lugar seco y ventilado, lejos de cualquier fuente de calor directo. Un equipo húmedo o que haya estado expuesto al hielo ve sus características técnicas mermadas.
6. Almacenamiento y transporte
Almacenar y transportar en un lugar fresco y seco, ventilado y a la sombra. Evitar exponerlo inútilmente a los rayos UV. Almacenar y transportar el producto sin someterlo a esfuerzos. Almacenar en un lugar buen ventilado.
7. Revisión / Modificación / Reparación
Este producto deberá ser sometido a un control en profundidad por un profesional habilitado con una certificación escrita previa de SARL DEHONDT. Está prohibido modificar o reparar usted mismo este producto sin una formación y una certificación escrita previa de SARL DEHONDT.
Vida útil
La vida útil corresponde al tiempo de almacenamiento + el tiempo de utilización.
Tiempo de almacenamiento: en buenas condiciones, este producto puede guardarse durante 5 años antes de usarse por primera vez, sin que disminuya su tiempo de utilización.
El almacenamiento y el envejecimiento debido al uso del producto pueden reducir su resistencia.
Tiempo de utilización: 10 años máximo. El control del producto puede determinar si necesita ser reparado o desechado.
Un producto debe inmediatamente ser retirado de uso y ser reparado o desecharse cuando:
- Exista un desgaste importante de los conectores en la zona de contacto del cable de sujeción.- Falle la apertura o el cierre de los conectores o exista la posibilidad de abrir simultáneamente los 2 conectores o cuando exista la posibilidad de fijar uno de ellos en un anclaje que no sea de acero magnetizable, como cable, cuerda o arnés.
- Cuando los cable estén dañados por abrasión, corte, agentes químicos u otros.- Si las costuras de los cable están dañadas.- Cuando el producto haya estado en contacto con agentes químicos o peligrosos.
En caso de caída o daño importante, el producto deberá retirarse enseguida y devolverse al fabricante para que proceda a su inspección detallada y, llegado el caso, a su reparación.
Junto con el producto, deberá enviarse al fabricante un informe de incidencia.
Garantía
Este producto está garantizado por un período de 2 años contra cualquier defecto de fabricación o materiales. Quedan excluidos de la garantía : el desgaste normal, las modificaciones y retoques, el almacenamiento o mantenimiento defectuoso y los daños derivados de accidentes, negligencias o usos a los que el producto no está destinado.
Las condiciones de garantía no se aplicaraan en caso de :

- Desmontaje y nuevo montaje del producto por personas no autorizadas por el fabricante.
- Poner en servicio y/o uso (incluso temporal) de los CLiC-iT sin una persona con certificado
de formación entregado y registrado por la empresa SARL DEHONDT (formación de nivel « A » minimo) en el parque.
- Control periodico de los CLiC-iT realizada por una persona sin certificado de formación entregado y registrado por la empresa SARL DEHONDT (formación de nivel « A », « B », o « C »).
- Mantenimiento de los CLiC-iT realizada por una persona sin certificado de formación entregado y registrado por la empresa SARL DEHONDT (formación de nivel « B » o « C »).
- Reventa o cesión a un tercero sin el acuerdo escrito del fabricante.
- Utilización de piezas de recambio que no hayan sido suministradas por el fabricante.

Responsabilidad

La sociedad DEHONDT SARL no se hace responsable de las consecuencias directas, indirectas o accidentales, ni de daño alguno que pueda producirse
durante o debido a la utilización de sus productos. La sociedad DEHONDT SARL no asumirá responsabilidad alguna en caso de incumplimiento de las instrucciones de almacenamiento, transporte, utilización, mantenimiento o limpieza.
En el caso de la venta de este equipo nuevo en un país que no sea el de destino, las presentes instrucciones deberán ser traducidas en el idioma del nuevo país de destino.

Información importante

Rendimiento en exámenes técnicos: Resistencia estática del producto > 15 kN
Clase de protección : 3. Riesgo de caída mortal.

Advertencia

Al instalar el producto en el parque, hay que asegurarse de que, en las zonas con riesgo de caída, el usuario no pueda fijar los conectores a una herramienta, imán, elemento mecánico magnetizable, extremo libre de cable, que no sea la misma línea de vida.
Los anclajes metálicos accesibles deben ser conformes a las exigencias de terminaciones cableadas de la norma 15-567-1 (2014).
Asegurarse igualmente de que el usuario, al iniciar el recorrido, se conecta efectivamente a la línea de vida.
Los pocos casos de uso inadecuado que se presentan en estas instrucciones no son exhaustivos. Existen muchísimos otros usos inadecuados que nos resulta posible enumerar aquí. Este producto se destina exclusivamente a las actividades de ocio en altura.

Este producto no pretende limitar, en sí mismo, la desaceleración de la caída del usuario, como se define en la norma EN 15567-1 (6 g máximo). Para este requisito, el sistema completo de la instalación de los cables debe tenerse en cuenta. Si este producto se usa en combinación con otros productos de seguridad, el usuario debe leer todas las instrucciones y hojas técnicas antes de usarlo.Las características de seguridad individuales de un producto pueden cambiar cuando este producto se combina con otro producto.
Solo se puede usar componentes y piezas de repuesto proporcionados por el fabricante SARL DEHONDT.
El aprendizaje de técnicas de y una habilidad particular son requeridas para el uso de este producto.Este producto solo debe ser utilizado por personas competentes, bien informadas o el usuario debe estar bajo el control de una persona competente.El incumplimiento de estas reglas aumenta el riesgo de lesiones o muerte.El propietario de este producto es responsable de sus propias acciones y decisiones, así como de la transmisión de estas recomendaciones a un tercero.

6.Atención

La práctica de actividades de altura que necesitan EPI es una actividad de riesgo, cualesquiera que sean los elementos de seguridad. Cualquier caída puede provocar heridas graves, sino mortales. El estrangulamiento es uno de los riesgos inherentes a esta actividad. Multitud de factores deben ser tomados en consideración y pueden contribuir a aumentar o reducir el riesgo de estrangulamiento, entre ellos y entre otros Material: Diseño del parque, elección de los EPIOperación : Ajustar el EPI al usuario, formación del personal, briefing, supervisión, calidad del rescate / evacuación.

Diseño del parque

La altura de las líneas de vida debe evaluarse en todo el parque para garantizar que la longitud del cable de anclaje sea adecuada para cada juego. Las variaciones de altura pueden conducir a incompatibilidades y aumentar los riesgos.Para juegos con líneas de vida verticales (anti caídas, salto de tarzan, etc.), el punto de anclaje debe fijarse en el anillo ventral del arnés o estar fijado a los cable de forma a evitar que los dos cable estén tensos en caso de caída, en este caso, la diferencia entre los dos puntos de fijación debe ser al menos de 20cm. Los sistemas de línea de vida deben limitar la caída de un usuario a menos de 50cm.
Dependiendo de la altura de la altura de la línea de vida y la talla del participante, nosotros aconsejamos lo siguiente :ver punto 4.1
Se recomienda que todos los elementos del juego tengan posibilidad de sujeción para evitar la necesidad del usuario de sujetarse a los brazos del cable. Las líneas de vida deben ser instaladas de forma que se minimice el atrapamiento de la cabeza de un usuario, por ejemplo de lado.

Elección de los EPI (Ver 4.**1.2)**

Para la fijación del punto central de la conexión situada debajo del cuello, se recomienda fijar el punto central del cable CLiC-iT en la anilla ventral del arnés del usuario con la distancia mínima posible. La utilización de una anilla ventral baja en el arnés es muy recomendable, para minimizar los riesgos de estrangulamiento.
Llevar un casco puede dificultar la liberación de la cabeza en caso de atrapamiento.

Ajustar el EPI al usuario

El largo del cable y el arnés deben ser elegidos individualmente para que se adapten correctamente a cada participante. El arnés debe ser colocado correctamente y debe verificarse su ajuste.
El arnés debe ser regulable al nivel de los muslos para evitar evitar la subida del punto de anclaje del arnés en caso de caída. Esta subida debe ser tomada en consideración y anticiparse ajustándolo correctamente.
El usuario debe ser informado sobre el ajuste adecuado de su arnés y debe consultar al monitor si cualquier cosa le parece anormal. Está completamente prohibido a los usuarios colocarse el arnés ellos mismos.

Formación del personal

Todos los miembros del personal deben ser conscientes de su responsabilidad en vista del establecimiento de un ambiente seguro. Deben estar correctamente formados en las técnicas de asistencia y rescate así como en los métodos de información y de brieffing.
Todo el personal debe recibir regularmente una formación profesional en la cual se transmiten todas las informaciones necesarias para el buen funcionamiento del parque.
Deben realizarse regularmente evaluaciones de competencias del personal para efectuar los procedimientos de rescate y las sesiones de información a los clientes. La toma de conciencia de todos los riesgos asociados al conjunto del parque debe ser remarcada por el instructor y el equipo de rescate. El personal debe conocer todos los peligros posibles asociados a la utilización de los sistemas de seguridad y cómo los diferentes componentes se integran unos con otros. El personal debe estar a la escucha del cliente y disponible en caso de necesidad.

Briefing

Antes de cada utilización el usuario debe recibir instrucciones sobre el uso de los sistemas de seguridad y debe practicar con los conectores en el suelo. Cada usuario debe recibir instrucciones sobre la manera de utilizar todos los equipos y entrenarse en el manejo de los mismos en el suelo antes de subir.
Debe realizarse una presentación de los riesgos relacionados con la actividad.El usuario debe ser informado de que no debe poner su cabeza entre los dos cable.
El usuario debe ser invitado a empujar hacia adelante sus CLiC-iT para tenerlos delante de su cuerpo y que su cabeza quede lejos de los cable.
Los mosquetones sólo deben anclarse a las líneas de vida acondicionadas.

Supervision

El personal debe ser vigilante, tomar parte en el proceso de formación y tener experiencia en la supervisión de los recorridos. Debe garantizarse una buena supervisión sobre todos los recorridos. El equipo de rescate debe estar preparado, capaz de reaccionar rápidamente en caso de urgencia y tener un acceso rápido y fácil al conjunto de recorridos. Todos los monitores deben llevar un sistema o dispositivo de elevación y no solamente los rescatadores o equipos de socorro. Los participantes que han encontrado
dificultades a lo largo de la sesión de información deben recibir una atención suplementaria y ser ayudados, verbalmente o físicamente si es necesario. Los participantes no deben dejarse solos sobre un recorrido. Si los participantes se enfrentan a circunstancias supervisión mas exhaustiva.

Tener en cuenta

La lista de recomendaciones enumeradas debe en este documento sólo utilizarse como línea directriz general para limitar los riesgos ligados a la escalada y uso en los parques de aventura. Esta línea está lejos de ser exhaustiva. Debe ser tomada en consideración y validada por los constructores y operadores de los parques y debe ser permanentemente puesta al día de acuerdo con los comentarios de los clientes y las experiencias sobre el terreno. A fin de minimizar los riesgos inherentes a la escalada y a la utilización de los equipos de protección individual, es la responsabilidad de todas las partes implicadas asegurar un diseño del parque seguro, un briefing completo para los usuarios, una compatibilidad entre todos los productos, la utilización correcta de los equipos de protección y una formación apropiada al personal para supervisar las operaciones. (Esta lista no es exhaustiva para la práctica de los recorridos en altura)